

Original Installations- und Betriebsanleitung

QWIK-PURE®

- > 15
- > 30
- > 60
- > 90



Inhaltsverzeichnis

1.	Hin	weise zur Dokumentation	5
	1.1	Kontakt	5
	1.2	Informationen zur Installations- und Betriebsanleitung	6
2	C: -l	a a ula a ta	7
۷.		nerheit	
	2.1	Verwendung	
		2.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	
		2.1.2 Vorhersehbarer Fehlgebrauch	
		Verantwortung des Betreibers	
		Zielgruppe und Personal	
		Erklärung der verwendeten Symbole	
	2.5	Sicherheitshinweise und Warnhinweise	
		2.5.1 Grundlegende Sicherheitshinweise	
		2.5.2 Sicherer Betrieb	
		2.5.3 Schlagartiges Entweichen von unter Druck stehenden Fluiden	
		2.5.4 Elektrische Spannung	
		2.5.5 Transport und Lagerung	
		2.5.6 Installation	14
		2.5.7 Instandhaltung	15
		2.5.8 Umgang mit Gefahrstoffen	15
		2.5.9 Arbeiten an Elektronikkomponenten	16
		2.5.10 Verwendung von Ersatzteilen, Zubehör oder Materialien	
	2.6	Warnhinweise	. 17
2	Dro	duktinformation	10
٦.		Produktübersicht	
	2.1	3.1.1 QWIK-PURE® 15	
		3.1.2 QWIK-PURE® 30	
		3.1.3 QWIK-PURE® 60	
	2.2		
		Benutzeroberfläche	
		Beschreibung der Bedienelemente und Anzeigen	
		Funktionsbeschreibung	
	3.5	Modbus-Funktion	
		3.5.1 Voreingestellte Schnittstellenparameter	
		3.5.2 Byte-Reihenfolge	
		3.5.3 Implementierte Funktionen	
		3.5.3.1 Read Input Registers (0x04)	
		3.5.3.2 Read Device Identification (0x2B / 0x0E)	
		3.5.3.3 Ändern der Schnittstellenparameter	
		3.5.3.4 Fehlermeldungen	
	3.6	WLAN-Funktion	. 34
		3.6.1 Home	35
		3.6.2 Device Data	36
		3.6.3 Realtime Data	37
		3.6.4 Configuration	39

	3.7 Typenschild	
	3.7.1 QWIK-PURE® 15 90	
	3.7.2 Steuereinheit FRC	
	3.8 Lieferumfang	42
4.	Technische Daten	45
	4.1 Betriebsparameter QWIK-PURE®	45
	4.2 Betriebsparameter FRC	46
	4.3 Lagerungsparameter	47
	4.4 Werkstoffe	47
	4.5 Abmessungen	48
	4.5.1 QWIK-PURE® 15	
	4.5.2 QWIK-PURE® 30	
	4.5.3 QWIK-PURE® 60	50
	4.5.4 QWIK-PURE® 90	51
	4.6 Anschlüsse	52
	4.7 Steckerbelegung	53
	4.8 Aufstellbedingungen	54
_	-	
5.	Transport und Lagerung	
	5.1 Warnhinweise	
	5.2 Transport	
	5.3 Lagerung	56
6.	Montage	57
	6.1 Warnhinweise	
	6.2 Montagearbeiten	
	ŭ	
7.	Elektrische Installation	
	7.1 Warnhinweise	
	7.2 Anschlussarbeiten	
	7.2.1 Spannungsversorgungskabel konfektionieren	
	7.2.2 Externe Spannungsversorgung anschließen	
	7.2.3 Modbus	/4
8.	Inbetriebnahme	75
	8.1 Warnhinweise	
	8.2 Erstinbetriebnahme	76
	8.3 Wiederinbetriebnahme	
_		
9.	Betrieb	
	9.1 Warnhinweise	
	9.2 Menüanzeigen	
	9.2.1 Startmenü	
	9.2.2 FRC einschalten und ausschalten	
	9.2.3 Filterkartuschenstatus abfragen	
	9.2.4 Magnetventilstatus abfragen	85

9.2.5 Kolbenstatus abfragen	86
9.2.6 WLAN aktivieren	87
9.2.7 Filterkartuschenanzahl einstellen	88
9.2.8 Ableitvorgang manuell starten	90
9.2.9 IP-Einstellungen zurücksetzen	90
9.2.10 Fehlermeldung zurücksetzen	92
10. Instandhaltung	93
10.1 Warnhinweise	
10.2 Instandhaltungsplan	
10.3 Instandhaltungsarbeiten	
10.3.1 Trübungskontrolle des gereinigten Kondensats	
10.3.2 Filterkartuschen wechseln	
10.3.3 Magnetventile austauschen	
10.3.4 Kolben austauschen	
10.3.5 Reinigung	
10.3.5.1 Warnhinweise	
10.3.5.2 Reinigungsarbeiten	111
10.3.6 Sichtprüfung	116
10.3.7 Dichtheitsprüfung	116
11. Verbrauchsmaterialien, Zubehör und Ersatzteile	117
11.1 Bestellinformationen	
11.2 Verschleißteile	
11.3 Zubehör	
11.4 Ersatzteile	
12. Außerbetriebnahme	
12.1 Warnhinweise	
12.2 Außerbetriebnahmearbeiten	120
13. Demontage	121
13.1 Warnhinweise	
13.2 Demontagearbeiten	
14. 5.	120
14. Entsorgung	
14.1 Warnhinweise	
14.2 Entsorgung von Betriebsstoffen und Hilfsstoffen	
14.3 Entsorgung von Komponenten	130
15. Fehlerbehebung	131
16 Notices	140

1. Hinweise zur Dokumentation

In dieser Dokumentation sind alle erforderlichen Schritte für die Verwendung des Produkts und des Zubehörs beschrieben.

1.1 Kontakt

Service und Werkzeuge
BEKO TECHNOLOGIES GmbH
Im Taubental 7 41468 Neuss Tel. + 49 2131 988 - 1000
service-eu@beko-technologies.com www.beko-technologies.com

INFORMATION Länderspezifische Herstellervertretung		
	Der Kontakt zur länderspezifischen Herstellervertretung kann dem Adressspiegel der Rückseite entnommen oder über das Kontaktformular auf der Herstellerwebsite hergestellt werden.	

1.2 Informationen zur Installations- und Betriebsanleitung

INFORMATION	Urheberschutz
İ	Der Inhalt der Installations- und Betriebsanleitung in Form von Text, Abbildungen, Fotos, Zeichnungen, Schemata und sonstigen Darstellungen ist vom Hersteller urheberrechtlich geschützt. Die Weitergabe sowie die Vervielfältigung dieses Dokuments, die Verwertung und die Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet.

Veröffentlichungs- datum	Revision	Version	Änderungsgrund	Umfang der Änderung
30. März 2023	00	00	Neuerstellung	Neuerstellung
31. August 2023	01	03	Änderung Technische Daten	Maximale Ölkonzentration am Kondensatablauf, Leistungsaufnahme FRC
31. Oktober 2023	02	00	Änderung Technische Daten und Typenschild	Schutzklasse
30. August 2024	03	00	Inhaltliche Änderungen	Inhaltliche Änderungen
21. Januar 2025	04	00	Revision	Revision

Die Installations- und Betriebsanleitung, im Folgenden Anleitung genannt, muss jederzeit in der Nähe des Produkts und in dauerhaft lesbarem Zustand aufbewahrt werden.

Bei Verkauf oder Weitergabe des Produkts muss die Anleitung mit weitergegeben werden.

HINWEIS	Anleitung beachten
	Diese Anleitung enthält alle grundlegenden Informationen für einen sicheren Betrieb des Produkts und muss vor allen Handlungen gelesen werden. Andernfalls sind Gefährdungen von Mensch und Material sowie Funktionsstörungen und Betriebsstörungen möglich.

2. Sicherheit

2.1 Verwendung

2.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der **QWIK-PURE**®, im Folgenden auch Produkt genannt, dient zur Behandlung von instabilen Öl-Wasser-Gemischen und Kondensaten aus ölgeschmierten und ölfreien Kompressoren. Durch physikalische Prozesse werden direkt abscheidbare Öle vom Wasser getrennt.

Eine andere als in dieser Anleitung beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann die Sicherheit von Personen und der Umgebung gefährden.

Für eine bestimmungsgemäße Verwendung ist Folgendes zu beachten:

- Die Anleitung lesen und befolgen.
- Das Produkt und das Zubehör nur innerhalb der im Kapitel Technische Daten angegebenen Betriebsparameter und vereinbarten Lieferbedingungen verwenden.
- Das Produkt und das Zubehör nur für Medien verwenden, die frei von ätzenden, aggressiven, korrosiven, giftigen, entzündlichen, brandfördernden oder anorganischen Bestandteilen sind.
 Im Zweifelsfall ist eine Analyse durchzuführen.
- Das Produkt und das Zubehör nur innerhalb eines für im Kapitel Technische Daten angegebenen Betriebsparameter ausgelegten Rohrleitungssystems verwenden.
- Das Produkt und das Zubehör nur außerhalb von Wirkungsbereichen mechanischer Belastungen und Spritzwasser verwenden.
- Das Produkt und das Zubehör nur außerhalb von explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
- Das Produkt und das Zubehör nur außerhalb von Wirkungsbereichen direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen verwenden.
- Das Produkt und das Zubehör nur mit den in der Anleitung genannten und empfohlenen Produkten und Komponenten des Herstellers kombinieren.
- Den vorgegebenen Instandhaltungsplan einhalten.

Vor Verwendung des Produkts und des Zubehörs ist vom Betreiber sicherzustellen, dass alle Bedingungen und Voraussetzungen für eine bestimmungsgemäße Verwendung gegeben sind.

Das Produkt und das Zubehör sind ausschließlich für den stationären Einsatz im gewerblichen oder industriellen Bereich vorgesehen. Alle beschriebenen Tätigkeiten zu Montage, Installation, Betrieb, Instandhaltung, Demontage und Entsorgung dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

2.1.2 Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Als vorhersehbarer Fehlgebrauch gilt, wenn das Produkt oder das Zubehör anders verwendet werden, als im Kapitel "Bestimmungsgemäße Verwendung" beschrieben. Der vorhersehbare Fehlgebrauch umfasst die Anwendung des Produkts oder des Zubehörs in einer Weise, die nicht vom Hersteller oder Lieferanten beabsichtigt ist, die sich jedoch aus vorhersehbarem menschlichen Verhalten ergeben kann.

Zum vorhersehbaren Fehlgebrauch zählt:

- Die Durchführung von Modifikationen aller Art, insbesondere konstruktive und prozesstechnische Eingriffe.
- Die Außerkraftsetzung oder Nichtanwendung der vorhandenen oder empfohlenen Sicherheitseinrichtungen.
- Die Verwendung zur Filterung von anderen Abwässern als Kompressorenkondensat (z. B. Industrieabwässer).
- Das Entsorgen von Altölen.
- Der Einsatz des Produkts auf Wasserfahrzeugen, Schienenfahrzeugen und Kraftfahrzeugen.

Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit, da nicht alle möglichen Fehlgebräuche im Vorhinein vorhergesehen werden können. Sind dem Betreiber Fehlgebräuche des Produkts oder des Zubehörs bekannt, die hier nicht aufgeführt sind, ist der Hersteller umgehend darüber zu informieren.

2.2 Verantwortung des Betreibers

Zur Vermeidung von Unfällen, Störungen und Beeinträchtigungen der Umwelt muss der verantwortliche Betreiber Folgendes sicherstellen:

- Vor allen Handlungen prüfen, ob die vorliegende Anleitung zum Produkt gehört.
- Das Produkt und das Zubehör werden bestimmungsgemäß verwendet, gewartet und instand gehalten.
- Das Produkt und das Zubehör werden nur mit empfohlenen und funktionstüchtigen Sicherheitseinrichtungen verwendet.
- Alle Montagearbeiten, Installationsarbeiten und Instandhaltungsarbeiten werden nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt.
- Dem Personal steht die benötigte persönliche Schutzausrüstung zur Verfügung und diese Ausrüstung wird auch verwendet.
- Durch geeignete technische Sicherheitsmaßnahmen werden die zulässigen Betriebsparameter eingehalten.
- Alle Sicherheitskennzeichnungen und das Typenschild am Produkt und Zubehör in lesbarem Zustand halten. Beschädigte und unlesbare Kennzeichnungen umgehend ersetzen.
- Alle regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen zum Schutz von Gewässern und der dazugehörigen Dokumentationspflicht (z. B. Ergebnis der Trübungskontrolle, Aufbewahrungsfristen usw.) werden eingehalten.

2.3 Zielgruppe und Personal

Diese Anleitung richtet sich an das nachfolgend aufgeführte Personal, das mit Arbeiten an dem Produkt oder dem Zubehör befasst ist.

INFORMATION Anforderung an das Personal darf Ha



- Nur volljähriges Personal darf Handlungen an dem Produkt oder dem Zubehör vornehmen.
- Das Personal darf keine Handlungen an dem Produkt oder dem Zubehör vornehmen, wenn es unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten, Alkohol oder unter anderen, das Bewusstsein beeinträchtigenden, Substanzen steht.

Bedienpersonal

Bedienpersonal sind Personen, die durch Kenntnis der Anleitung durch Unterweisung am Produkt sowie Zubehör in der Lage sind, das Produkt und das Zubehör sicher zu bedienen. Das Bedienpersonal kann mögliche Störungen und Gefahrensituationen selbstständig erkennen und entsprechende Maßnahmen veranlassen.

Fachpersonal - Transport und Lagerung

Fachpersonal - Transport und Lagerung sind Personen, die aufgrund ihrer Ausbildung, Berufserfahrung, Qualifikation alle notwendigen Fähigkeiten haben, alle Handlungen im Zusammenhang mit Transport und Lagerung des Produkts sicher durchzuführen, anzuweisen, mögliche Gefahrensituationen selbstständig zu erkennen und Maßnahmen zur Gefahrenabwehr durchzuführen.

Zu den Fähigkeiten zählen insbesondere Erfahrung im Umgang mit Hebezeugen, Gabelstaplern, Hubwerkzeugen und Hubgeräten sowie Kenntnis der regional geltenden Gesetze, Normen und Richtlinien im Hinblick auf Transport und Lagerung.

Fachpersonal - Druckgeräte und Anlagen

Fachpersonal - Druckgeräte und Anlagen sind Personen, die aufgrund ihrer Ausbildung, Berufserfahrung, Qualifikation und Weiterbildung alle notwendigen Fähigkeiten haben, alle Handlungen im Zusammenhang mit unter Druck stehenden Fluiden und Systemen sicher durchzuführen, anzuweisen, mögliche Gefahrensituationen selbstständig zu erkennen und Maßnahmen zur Gefahrenabwehr durchzuführen.

Zu den Fähigkeiten zählen insbesondere Erfahrung im Umgang mit Messtechnik, Steuerungstechnik und Regelungstechnik sowie Kenntnis der regional geltenden Gesetze, Normen und Richtlinien für unter Druck stehende Systeme.

Fachpersonal - Elektrotechnik

Fachpersonal - Elektrotechnik sind Personen, die aufgrund ihrer Ausbildung, Berufserfahrung, Qualifikation und Weiterbildung alle notwendigen Fähigkeiten haben, alle Handlungen im Zusammenhang mit Elektrizität sicher durchzuführen, anzuweisen, mögliche Gefahrensituationen selbstständig zu erkennen und Maßnahmen zur Gefahrenabwehr durchzuführen.

Zu den Fähigkeiten zählen insbesondere Erfahrung im Umgang mit elektrischen Anlagen, Messtechnik, Steuerungstechnik und Regelungstechnik sowie Kenntnis der regional geltenden Gesetze, Normen und Richtlinien für den Umgang mit Elektrotechnik.

Fachpersonal - Service

Fachpersonal - Service sind Personen, die über die Fähigkeiten und die Qualifikationen aller vorher genannten Fachpersonaldefinitionen verfügen. Fachpersonal - Service muss nachweislich für alle Arbeiten am Produkt geschult und autorisiert sein.

2.4 Erklärung der verwendeten Symbole

Die im Folgenden verwendeten Symbole weisen auf sicherheitsrelevante und wichtige Informationen hin, die im Umgang mit dem Produkt und zur Gewährleistung des sicheren und optimalen Betriebs zu beachten sind.

Symbol	Beschreibung/Erklärung
	Allgemeines Warnsymbol (Gefahr, Warnung, Vorsicht)
	Warnung vor druckbeaufschlagtem System
4	Warnung vor elektrischer Spannung

Symbol	Beschreibung/Erklärung
	Installations- und Betriebsanleitung lesen und verstehen
	Allgemeines Gebot
	Sicherheitsschuhe verwenden
	Schutzhandschuhe (schnittsicher und flüssigkeitsresistent) verwenden
	Schutzbrille mit Seitenschutz (Korbbrille) verwenden
i	Allgemeine Informationen

2.5 Sicherheitshinweise und Warnhinweise

Dieses Kapitel gibt einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte für den Schutz von Personen, sowie für den sicheren und störungsfreien Betrieb des Produkts und des Zubehörs.

In den folgenden Kapiteln werden die Gefahren aufgeführt, die von diesem Produkt und dem Zubehör auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung ausgehen. Um die Gefahren von Personenschäden und Sachschäden zu minimieren und gefährliche Situationen zu vermeiden, die aufgeführten Sicherheitshinweise beachten und die Warnhinweise in den weiteren Kapiteln dieser Anleitung einhalten.

Grundlegende Warnhinweise und erforderliche Qualifikationen des Fachpersonals sind jeweils am Anfang eines Kapitels im Abschnitt "Warnhinweise" aufgeführt.

Handlungsspezifische Warnhinweise stehen direkt vor potentiell gefährlichen Handlungsschritten oder Handlungssequenzen.

Das Nichtbeachten der Sicherheitshinweise und Warnhinweise kann zusätzlich zu den Personenschäden zu Funktionsstörungen, Betriebsstörungen und Sachschäden führen.

2.5.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- Vor Beginn der Arbeiten die technischen Unterlagen des gesamten Systems heranziehen und die Gesamtbetriebsanleitung beachten.
- Vor Beginn der Arbeiten vor Ort eine Gefährdungsbeurteilung durchführen (Last Minute Risk Assessment).
- Bei allen Arbeiten eine geeignete persönliche Schutzausrüstung verwenden.
- Bei allen Installationsarbeiten, Instandhaltungsarbeiten und Reparaturarbeiten einen Sicherheitsbereich um den Arbeitsbereich einrichten.
- Zur sicheren Abschaltung und Isolation des Systems oder von Systemabschnitten, bestehende anlagenspezifische Absicherungsprozeduren (z. B. Lockout-Tagout-Procedure) anwenden.

2.5.2 Sicherer Betrieb

Die folgenden Handlungen können den Tod oder schwere Verletzungen von Personen zur Folge haben:

- Die Inbetriebnahme und der Betrieb des Produkts und des Zubehörs außerhalb der zulässigen Grenzwerte und Betriebsparameter
- Unerlaubter Eingriff und unerlaubte Modifikationen am Produkt und Zubehör

Um den sicheren Betrieb des Produkts und des Zubehörs zu gewährleisten, die folgenden Punkte beachten:

- Auf dem Typenschild und in der Anleitung angegebene Grenzwerte und Betriebsparameter einhalten.
- Prüfen, ob durch die Verwendung von Zubehör die zulässigen Betriebsparameter verändert beziehungsweise eingeschränkt werden.
- Die Aufstellungsbedingungen und die Umgebungsbedingungen einhalten.
- Die Instandhaltungsintervalle einhalten.

2.5.3 Schlagartiges Entweichen von unter Druck stehenden Fluiden

Folgende Situationen können den Tod oder schwere Verletzungen von Personen zur Folge haben:

- Der Kontakt mit schnell oder schlagartig entweichenden Fluiden
- Berstende Anlagenteile
- Peitschende Bewegungen von unter Druck stehenden Schlauchleitungen und Rohrleitungen bei Trennung

Für den sicheren Umgang mit druckbeaufschlagten Systemen, die folgenden Punkte beachten:

- Bei allen Arbeiten die folgenden Sicherheitsregeln beachten:
 - 1. Das System oder den Systemabschnitt abschalten.
 - 2. Das System oder den Systemabschnitt gegen Wiedereinschalten sichern.
 - 3. Den Druck im System oder allen Systemabschnitten bis auf Umgebungsdruck absenken, z. B. durch langsames kontrolliertes Ablassen des Drucks über Entlastungsventile
 - 4. Das System oder den Systemabschnitt gegen Wiederbeaufschlagung mit Druck sichern.

- Das System oder den Systemabschnitt auf Sicherheit, Verschmutzung und eventuelle Beschädigung überprüfen.
- Vor der Druckbeaufschlagung alle Verbindungen des Systems auf Dichtheit überprüfen und bei Bedarf nachziehen.
- Das System oder den Systemabschnitt nur langsam mit Druck beaufschlagen.
- Druckschläge und hohe Differenzdrücke vermeiden.
- Auftretende Schwingungen im Rohrleitungsnetz durch den Einsatz von Schwingungsdämpfern kompensieren.

2.5.4 Elektrische Spannung

Der Kontakt mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen kann den Tod oder schwere Verletzungen von Personen zur Folge haben.

Für den sicheren Umgang mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen, die folgenden Punkte beachten:

- Das Produkt und das Zubehör nur in einwandfreiem Zustand an eine Spannungsversorgung anschließen.
- Bei der Installation alle regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen einhalten.
- In der Spannungsversorgung eine Trennvorrichtung in leicht erreichbarer Nähe zum Produkt vorsehen.
 - → Die Trennvorrichtung trennt alle stromführenden Leiter.
- Den Schutzleiter (Erdung) vorschriftsmäßig anschließen.
- Das Produkt und das Zubehör nur mit vollständiger, geschlossener Abdeckung oder geschlossenem Elektronikgehäuse betreiben.
- Vor Beginn der Arbeiten am Produkt:
 - 1. Freischalten
 - → Allpoliges und allseitiges Trennen des Produkts
 - 2. Gegen Wiedereinschalten sichern.
 - 3. Spannungsfreiheit allpolig feststellen.
 - → Mit geeignetem und zulässigen Messgerät (z. B. zweipoliger Spannungsprüfer)
 - 4. Erden und kurzschließen.
- Das Gehäuse der Steuereinheit FRC darf nur durch den Hersteller geöffnet werden.

2.5.5 Transport und Lagerung

Ein unsachgemäßer Transport oder Lagerung kann zu Personenschäden oder Sachschäden führen.

Für Sicherheit bei Transport und Lagerung des Produkts und des Zubehörs, die folgenden Punkte beachten:

- Bei allen Arbeiten mit Verpackungsmaterial die persönliche Schutzausrüstung verwenden.
- Die Verpackung, das Produkt und Zubehör umsichtig handhaben.
- Das Produkt und das Zubehör entsprechend der Kennzeichnung auf der Verpackung transportieren und handhaben.
- Nur sachgemäße, einwandfreie Transportmittel, Hebezeuge und Anschlagsmittel verwenden, die für das Gesamtgewicht des Produkts ausgelegt sind.
- Die zulässigen Transportparameter und Lagerparameter einhalten.
- Das Produkt und Zubehör nur außerhalb von Wirkungsbereichen direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen und Spritzwasser lagern.

2.5.6 Installation

Eine unsachgemäße Montage oder elektrische Installation des Produkts und des Zubehörs kann Personenschäden und Sachschäden zur Folge haben sowie zu Beeinträchtigungen im Betrieb führen.

Für eine sichere Montage und elektrische Installation, die folgenden Punkte beachten:

- Produkt, Zubehör und alle verwendeten Teile und Materialien frei von mechanischer Spannung montieren.
- Alle Steckverbindungen auf korrekten Sitz prüfen.
- Stolpergefahr durch entsprechende Kabelführung und Schlauchführung vermeiden.
- Mechanische Belastung der Kabel vermeiden.
- Alle Schläuche so befestigen und fixieren, dass diese keine schlagenden Bewegungen ausführen können.
- Zulaufleitungen und Ablaufleitungen fest verrohren.

2.5.7 Instandhaltung

Eine unsachgemäße Durchführung der Instandhaltungsarbeiten und Reparaturarbeiten kann den Tod oder schwere Verletzungen von Personen zur Folge haben.

Für eine sichere Instandhaltung und Reparatur, die folgenden Punkte beachten:

- Vor Beginn der Arbeiten das druckbeaufschlagte Produkt und das Zubehör entlüften und gegen unbeabsichtigte Druckbeaufschlagung sichern.
- Vor Beginn der Arbeiten das Produkt und das Zubehör spannungsfrei schalten und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.
- Nur für den jeweiligen Anwendungszweck zugelassene Materialien verwenden.
- Nur geeignetes Werkzeug in einwandfreiem Zustand verwenden.
- Nur gereinigte Rohrleitungen und Schläuche verwenden, die frei von Schmutz und Korrosion sind.
- Keine abrasiven und aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden, die die äußere Beschichtung (z. B. Kennzeichnungen, Typenschild, Korrosionsschutz usw.) beschädigen können.
- Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden.
- Für Reinigung nur die spezifizierten Materialien und Medien verwenden.
- Gesetzliche, regionale und innerbetrieblich geltende Hygienevorschriften beachten.
- Bei Instandhaltungsarbeiten und Reparaturarbeiten auf Ordnung und Sauberkeit achten. Eindringen von Verunreinigungen in das geöffnete Produkt oder das Zubehör verhindern. Demontierte Komponenten und Zubehör direkt an einem sicheren Ort ablegen.
- Nach Abschluss von Instandhaltungsarbeiten und Reparaturarbeiten alle verwendeten Werkzeuge, Reinigungsmedien und nicht mehr benötigte Teile aus dem Arbeitsbereich entfernen.
- Das Produkt und das Zubehör nur gereinigt und frei von vorhandenen Medienresten entsorgen.
- Alle Bauteile, Komponenten, Betriebsstoffe, Hilfsstoffe und Reinigungsmedien fachgerecht und entsprechend der regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen entsorgen.
- Elektrische und elektronische Komponenten über einen Entsorgungsfachbetrieb entsorgen oder an den Hersteller zurücksenden.

2.5.8 Umgang mit Gefahrstoffen

Im Kondensat enthaltene gesundheitsgefährdende und umweltgefährdende Stoffe können bei Kontakt die Haut, Augen und Schleimhäute reizen und schädigen. Außerdem darf schadstoffbelastetes Kondensat nicht in die Kanalisation, in Gewässer oder in das Erdreich gelangen.

Für den sicheren Umgang mit schadstoffbelastetem Kondensat, die folgenden Punkte beachten:

- Während des Umgangs mit Kondensat geeignete persönliche Schutzausrüstung verwenden.
- Ausgetretenes oder verschüttetes Kondensat entsprechend den regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen aufnehmen und entsorgen.

2.5.9 Arbeiten an Elektronikkomponenten

Elektrostatische Entladungen (ESD) können zu Beschädigungen an Elektronikkomponenten führen und es sind Funktionsstörungen, Betriebsstörungen oder Materialschäden möglich.

• Fachgerechte Maßnahmen zur Verhinderung elektrostatischer Entladungen anwenden (z. B. Erdung, Potentialausgleich, ESD-taugliche ableitfähige Arbeitsunterlagen usw.).

2.5.10 Verwendung von Ersatzteilen, Zubehör oder Materialien

Durch Verwendung von falschen Ersatzteilen, Zubehör, Materialien, Hilfsstoffen oder Betriebsstoffen besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen. Es können Funktionsstörungen, Betriebsstörungen oder Materialschäden auftreten.

- Bei allen Arbeiten nur vom Hersteller genannte, unbeschädigte Originalteile, Hilfsstoffe und Betriebsstoffe verwenden.
- Nur für den jeweiligen Anwendungszweck zugelassene Materialien und geeignetes Werkzeug in einwandfreiem Zustand verwenden.
- Nur gereinigte Rohrleitungen verwenden, die frei von Schmutz und Korrosion sind.
- Nur elektrische Komponenten und Materialien verwenden, die den regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen (Normen, Richtlinien usw.) für elektrische Sicherheit entsprechen.

2.6 Warnhinweise

Warnhinweise warnen vor Gefahren im Umgang mit dem Produkt und dem Zubehör.

Die Warnhinweise befolgen, um Personenschäden, Sachschäden und Beeinträchtigungen im Betrieb zu vermeiden.

Struktureller Aufbau:

SIGNALWORT	Art und Quelle der Gefahr		
	Mögliche Folgen bei Missachtung der Gefahr		
	Maßnahmen, um der Gefahr zu entkommen		
Symbol			

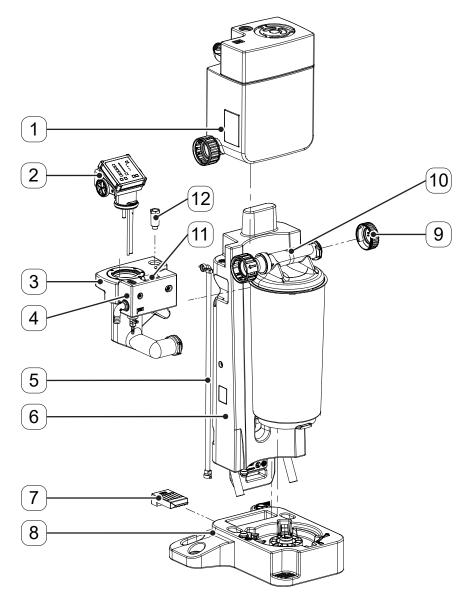
Signalworte:

5.6. a.morte.			
GEFAHR	Unmittelbar drohende Gefährdung		
	Folge bei Nichtbeachtung: Tod oder schwere Personenschäden		
WADNILING	Unmittelbar drohende Gefährdung		
WARNUNG	Folge bei Nichtbeachtung: Tod oder schwere Personenschäden sind möglich		
	Mögliche Gefährdung		
VORSICHT	Folge bei Nichtbeachtung: Personenschäden sind möglich		
	Mögliche Sachschäden		
HINWEIS	Folge bei Nichtbeachtung: Sachschäden und Nachteile im Betrieb sind möglich.		
	Keine Gefährdung von Personen beziehungsweise des sicheren Betriebs.		

3. Produktinformation

3.1 Produktübersicht

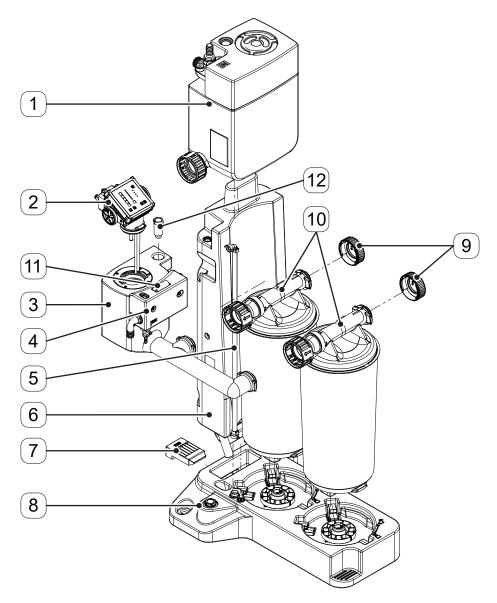
3.1.1 QWIK-PURE® 15



PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[1]	Druckentlastungskammer
[2]	Flow Regulation Controller (FRC), Steuereinheit
[3]	Messkammer
[4]	Reinwasserbehälter
[5]	Steigkanal
[6]	Standfuß

PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[7]	Verriegelung
[8]	Sammler 1 x 1 Filterkartusche
[9]	Abschlusskappe
[10]	Filterkartusche
[11]	Referenztrübungsröhrchen
[12]	Befestigungsschraube

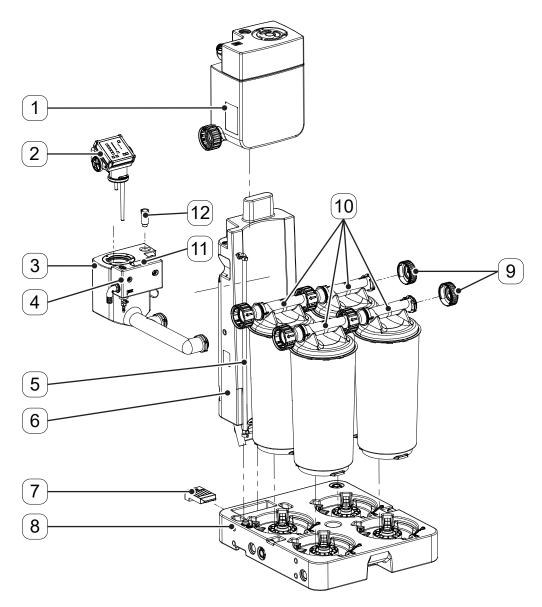
3.1.2 QWIK-PURE® 30



PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[1]	Druckentlastungskammer
[2]	Flow Regulation Controller (FRC), Steuereinheit
[3]	Messkammer
[4]	Reinwasserbehälter
[5]	Steigkanal
[6]	Standfuß

PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[7]	Verriegelung
[8]	Sammler 1 x 2 Filterkartuschen
[9]	Abschlusskappe
[10]	Filterkartusche
[11]	Referenztrübungsröhrchen
[12]	Befestigungsschraube

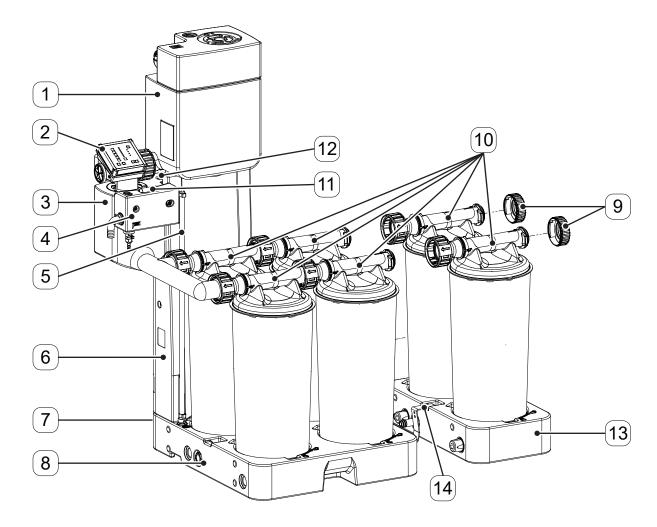
3.1.3 QWIK-PURE® 60



PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[1]	Druckentlastungskammer
[2]	Flow Regulation Controller (FRC), Steuereinheit
[3]	Messkammer
[4]	Reinwasserbehälter
[5]	Steigkanal
[6]	Standfuß

PosNr.	Beschreibung / Erklärung	
[7]	Verriegelung	
[8]	Sammler 2 x 2 Filterkartuschen	
[9]	Abschlusskappe	
[10]	Filterkartusche	
[11]	Referenztrübungsröhrchen	
[12]	Befestigungsschraube	

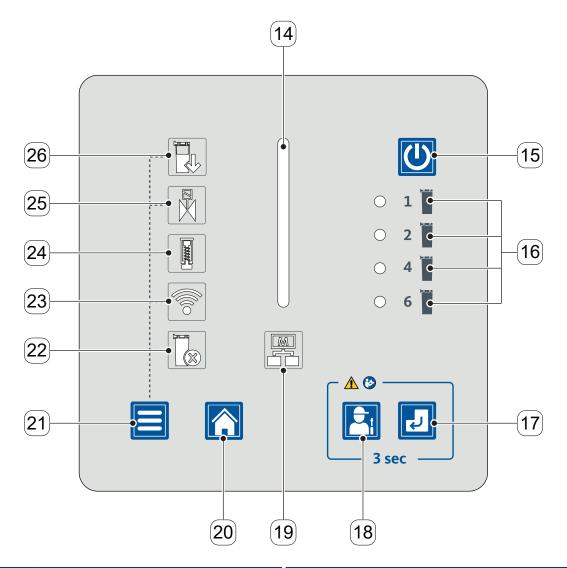
3.1.4 QWIK-PURE® 90



PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[1]	Druckentlastungskammer
[2]	Flow Regulation Controller (FRC), Steuereinheit
[3]	Messkammer
[4]	Reinwasserbehälter
[5]	Steigkanal
[6]	Standfuß
[7]	Verriegelung (nicht sichtbar)

PosNr.	Beschreibung / Erklärung	
[8]	Sammler 2 x 2 Filterkartuschen	
[9]	Abschlusskappe	
[10]	Filterkartusche	
[11]	Referenztrübungsröhrchen	
[12]	Befestigungsschraube	
[13]	Erweiterungsmodul	
[14]	Verriegelung	

3.2 Benutzeroberfläche



Anzeigeelemente		Bedienelemente	
PosNr.	Beschreibung / Erklärung	PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[14]	Status-LED STATUSLEISTE	[15]	Ein-Aus-Taster
[16]	LED FILTERKARTUSCHENANZAHL	[17]	Enter-Taster
[19]	Status-LED DATENTRANSFER	[18]	Service-Taster
[22]	Status-LED FILTERKARTUSCHENAUSWAHL	[20]	Startmenü-Taster
[23]	Status-LED WLAN	[21]	Menü-Taster
[24]	Status-LED KOLBEN		
[25]	Status-LED MAGNETVENTILE		
[26]	Status-LED FILTERKARTUSCHEN		

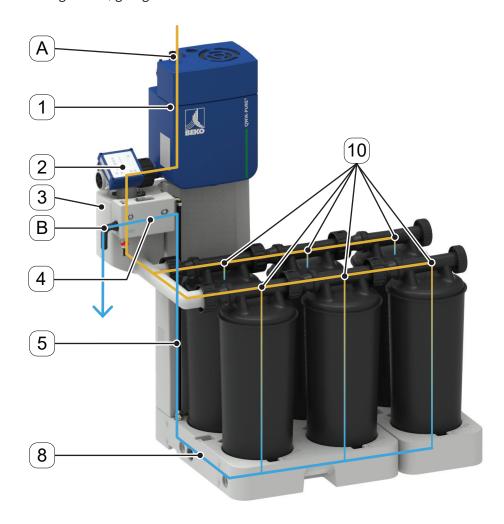
3.3 Beschreibung der Bedienelemente und Anzeigen

Abbildung	Beschreibung /	['] Erklärung
	Status-LED STATUSLEISTE	
	LED	Statusleiste
	Blinkt weiß	FRC im Standby-Betrieb
	Leuchtet blau	Durch den Bediener gestartete Funktion wird ausgeführt
	Leuchtet grün	Der Status einer ausgewählten Funktion wird angezeigt
	Leuchtet gelb	Warnung, FRC im eingeschränkten Betrieb
	Blinkt rot	Störung, FRC gestoppt, Kondensattrennung ohne Einsatz von Hilfsluft
	Ein-Aus-Taster	
	Einschalten und Ausschalten des FRC	
O 1	LED FILTERKART	USCHENANZAHL
	LED	Filterkartuschenanzahl
0 2	1 leuchtet grün	1 Filterkartusche
O 4	2 leuchtet grün	2 Filterkartuschen
hanne.	4 leuchtet grün	4 Filterkartuschen
O 6	6 leuchtet grün	6 Filterkartuschen
	Enter-Taster • Eingaben bestä	itigen
	Elligabeli bestatigeli	
₹,	Service-Taster	
	Service-Funktionen starten	
	Status-LED DATE	NTRANSFER
	LED	Status Datentransfer
	Aus	Keine Datenverbindung
	Leuchtet grün	Datenverbindung aufgebaut
	Startmenü-Taster	
	Ansicht STARTMENÜ aufrufen	
	Bedienaktionen abbrechen	
	Menü-Taster	
	Wechsel zwiscl	nen den Menüanzeigen

Abbildung	Beschreibung	/ Frklärung
7.00.11411.5	Status-LED FILTERKARTUSCHENAUSWAHL	
Commo	LED	Filterkartuschenauswahl
	Blinkt grün	Filterkartuschenanzahl kann eingestellt werden
	Status-LED WLA	N
	LED	Status WLAN
	Aus	Deaktiviert
Õ	Blinkt blau	Aktiv und die WLAN- Verbindung kann aufgebaut werden
	Status-LED KOLBEN	
	LED	Status Kolben
	Leuchtet grün	Kein Service notwendig
	Leuchtet rot	Service-Unit KOLBEN austauschen
	Status-LED MAGNETVENTILE	
	LED	Status Magnetventile
	Leuchtet grün	Kein Service notwendig
	Leuchtet rot	Service-Unit MAGNETVENTILE austauschen
	Status-LED FILTERKARTUSCHEN	
	LED	Status Filterkartuschen
	Leuchtet grün	Kein Service notwendig
	Leuchtet rot	Filterkartuschen wechseln

3.4 Funktionsbeschreibung

Der Kondensatfluss durch das Produkt wird durch die Steuereinheit **Flow Regulation Controller**, im Folgenden auch **FRC** genannt, geregelt und überwacht.



Von der Kondensatsammelleitung wird das Kondensat über den Kondensatzulauf [A] in die Druckentlastungskammer [1] geleitet. In der Druckentlastungskammer [1] wird mitgeführte Druckluft abgeschieden, bevor das Kondensat durch den FRC [2] in die Messkammer [3] und anschließend in die Filterkartuschen [10] fließt.

Der FRC [2] überwacht mit den folgenden Sensoren den Füllstand in der Messkammer [3]:

- Sensor High Level Alarm (HLA)
- Sensor High Level (HL)
- Sensor Low Level (LL)

Erreicht der Füllstand in der Messkammer [3] den Sensor High Level (HL), wird das Kondensat mit Hilfsluft durch die Filterkartuschen [10] geleitet. Der FRC [2] führt einen Ableitvorgang mit den folgenden Schritten aus:

- 1. Das Magnetventil-KOLBEN schaltet.
 - → Der Kolben im FRC [2] wird mit Hilfsluft beaufschlagt und verschließt den Anschluss zur Druckentlastungskammer [1].
- 2. Das Magnetventil-PULSE öffnet getaktet.
 - → Hilfsluft wird in Intervallen in die Messkammer [3] geleitet.

- 3. Die eingeleitete Hilfsluft verdrängt das Kondensat aus der Messkammer [3] und drückt das Kondensat durch die Filterkartuschen [10] in den Sammler [8].
- 4. Die Hilfsluftzufuhr wird beendet, sobald der Füllstand in der Messkammer [3] unter den Sensor Low Level (LL) sinkt.
- 5. Das Magnetventil-KOLBEN schaltet.
 - → Der Kolben wird entlüftet und öffnet den Anschluss zur Druckentlastungskammer [1].
- 6. Die Messkammer [3] wird mit Kondensat gefüllt.

Das gereinigte Kondensat wird aus dem Sammler [8] über den Steigkanal [5] in den Reinwasserbehälter [4] geleitet. Über den Kondensatablauf [B] des Reinwasserbehälters [4] wird das gereinigte Kondensat in den Abwasseranschluss geleitet.

Im Betrieb setzt sich eine Schicht Öl an der Kondensatoberfläche in der Messkammer [3] ab, das im fortlaufenden Betrieb in die Filterkartuschen [10] geleitet wird.

Nach einer voreingestellten Anzahl von Ableitzyklen wird der Pegel des Kondensats soweit abgesenkt, dass die Ölschicht Kontakt zum Filtermaterial bekommt.

Erreicht die Ölschicht auf der Kondensatoberfläche den Sensor High Level Alarm (HLA), führt der **FRC [2]** einen außerplanmäßigen Ableitvorgang, den sogenannten Ölzyklus, durch. Der Ölzyklus senkt den Pegel des Kondensats soweit ab, bis die Ölschicht Kontakt mit dem Filtermaterial hat.

Die folgenden Gründe können einen Anstieg des Niveaus bis zum Sensor High Level Alarm (HLA) verursachen:

- Übermäßig viel Öl setzt sich während des Zeitraums der eingestellten Anzahl von Ableitzyklen ab.
- Die Filterkartuschen [10] sind gesättigt und freies Öl kann nicht mehr durch einen Ölzyklus in den Filterkartuschen [10] gebunden werden.
- Größere Mengen Öl sind von extern in das Produkt gelangt (z. B. eine Ölleckage im Kompressor)

Sind die Filterkartuschen [10] mit Öl gesättigt, wird ein Wechsel der Filterkartuschen [10] notwendig (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96). Durch Betätigen des Service-Tasters wird der Kondensatpegel soweit gesenkt, dass möglichst wenig Kondensat in den Filterkartuschen [10] verbleibt.

Im stromlosen Zustand, im Standby-Betrieb und bei einer Störung wird das Kondensat nur durch die Schwerkraft durch die Filterkartuschen [10] geleitet, ohne Unterstützung von Hilfsluft.

3.5 Modbus-Funktion

Die Steuereinheit verfügt über eine integrierte Modbus-RTU-Schnittstelle, über die Betriebsparameter und Geräteinformationen ausgelesen werden können.

Betrieben wird die Steuereinheit im Client-Server-System mit der Betriebsart Modbus-RTU.

Die Datenübertragung erfolgt über eine RS485-Schnittstelle im Binärformat.

3.5.1 Voreingestellte Schnittstellenparameter

Wert	Parameter
Baud Rate	19200
Data Bits	8
Stop Bits	1
Parity	even
Server Address	247

3.5.2 Byte-Reihenfolge

Datentyp	Modbus-Register	Aufteilung
float	2 Register	ABCD
u32	2 Register	ABCD
u16	1 Register	AB
u8	1 Dogistor	А
u8	1 Register	В

3.5.3 Implementierte Funktionen

Die folgenden Modbus-Funktionen werden unterstützt:

- 1. Read Input Registers (0x04)
- 2. Read Device Identification (0x2B / 0x0E)
- 3. Ändern der Schnittstellenparameter

3.5.3.1 Read Input Registers (0x04)

Modbus- Adresse	Inhalt	Beschreibung / Erklärung	Format
1104	Piston valve operation counts, Hi-Word	- Schaltzyklon Magnetyontil KOLDEN	u27
1105	Piston valve operation counts, Lo-Word	Schaltzyklen, Magnetventil-KOLBEN	u32
1106	Pulse valve operation counts, Hi-Word	Schaltzyklen, Magnetventil-PULSE	u32
1107	Pulse valve operation counts, Lo-Word	Schaltzykien, Magnetventh-FOLSE	u32
1116	Operating hours	Date: abadayar [b]	22
1117	Operating hours	Betriebsdauer [h]	u32
1118	Uptime	Betriebszeit [s], während der das Produkt an die	22
1119	Uptime	Spannungsversorgung angeschlossen ist	u32
1540	Temperature (PCB), Hi-Word	Distinguity paratur [°C]	float
1541	Temperature (PCB), Lo-Word	Platinentemperatur [°C]	поас
1542	Temperature (PCB), Hi-Word	Diskin and an an anatom [0F]	float
1543	Temperature (PCB), Lo-Word	Platinentemperatur [°F]	
1544	Voltage (PCB), Hi-Word	Distinguished by A	0
1545	Voltage (PCB), Lo-Word	Platinenspannung [V]	float
1700	LED displays	Status-LED FILTERKARTUSCHEN LED aus = 0 LED 100 % = 1 LED 50 % = 2	u16
		LED blinkt = 3	
		Status-LED MAGNETVENTILE	
1701	LED displays	LED aus = 0 LED 100 % = 1	16
1701	LED displays	LED 100 % = 1 LED 50 % = 2	u16
		LED blinkt = 3	

Modbus- Adresse	Inhalt	Beschreibung / Erklärung	Format
		Status-LED KOLBEN	
		LED aus = 0	
1702	LED displays	LED 100 % = 1	u16
		LED 50 % = 2	
		LED blinkt = 3	
		Status-LED WLAN	
		LED aus = 0	
1703	LED displays	LED 100 % = 1	u16
		LED 50 % = 2	
		LED blinkt = 3	
		Status-LED FILTERKARTUSCHENAUSWAHL	
		LED aus = 0	
1704	LED displays	LED 100 % = 1	u16
		LED 50 % = 2	
		LED blinkt = 3	
		Status-LED DATENTRANSFER	
		LED aus = 0	
1705	LED displays	LED 100 % = 1	u16
		LED 50 % = 2	
		LED blinkt = 3	
1706		Status-LED STATUSLEISTE 0/1/2/3	
1707		LED aus = 0	
1708	LED displays	LED 100 % = 1	u16
1709		LED 50 % = 2	
		LED blinkt = 3	
1710		LED FILTERKARTUSCHENANZAHL 1/2/4/6	
1711		LED aus = 0	
1712	LED displays	LED 100 % = 1	u16
1713		LED 50 % = 2	
		LED blinkt = 3	
1760	District to the	Ein-Aus-Taster	16
1760	Digital Input	nicht betätigt = 0	u16
		betätigt = 1	
1761	Digital Insut	Menü-Taster	16
1761	Digital Input	nicht betätigt = 0	u16
		betätigt = 1	

Modbus- Adresse	Inhalt	Beschreibung / Erklärung	Format
		Startmenü-Taster	
1762	Digital Input	nicht betätigt = 0	u16
		betätigt = 1	
		Service-Taster	
1763	Digital Input	nicht betätigt = 0	u16
		betätigt = 1	
		Enter-Taster	
1764	Digital Input	nicht betätigt = 0	u16
		betätigt = 1	
		Alle Error Flags	
3200	Error Flags	1 = Error aktiv	u16
		0 = Error inaktiv	
		Allgemeine Störmeldung Code Flash	
3201	Error1 Flag	1 = Error aktiv	u16
		0 = Error inaktiv	
		Allgemeine Störmeldung Konfiguration	
3202	Error2 Flag	1 = Error aktiv	u16
		0 = Error inaktiv	
		Allgemeine Störmeldung Justierung	
3203	Error3 Flag	1 = Error aktiv	u16
		0 = Error inaktiv	
		Allgemeine Störmeldung Hardwarefehler	
3204	Error4 Flag	1 = Error aktiv	u16
		0 = Error inaktiv	
		Allgemeine Störmeldung (1 13)	
3205	Error5 Flag	1 = Error aktiv	u16
		0 = Error inaktiv	
		Allgemeine Warnmeldung (1 4)	
3206	Error6 Flag	1 = Error aktiv	u16
		0 = Error inaktiv	
3217	System error mode state	Allgemeine Störmeldung (1 13)	u16
		Allgemeine Warnmeldung (1 4)	
	Cyclone lines le sous au l	Bit 1 = Warnmeldung 1	
3218	System limp home mode state	Bit 2 = Warnmeldung 2	u16
		Bit 3 = Warnmeldung 3	
		Bit 4 = Warnmeldung 4	

Modbus- Adresse	Inhalt	Beschreibung / Erklärung	Format
3310	Cartridge operation time left	Filterkartuschen, verbleibende Servicezeit [%]	float
3314	Piston operation time left	Kolben, verbleibende Servicezeit [%]	float
3316	Piston operation count left	Kolben, verbleibende Schaltzyklen [%]	float
3318	Valve operation time left	Magnetventile, verbleibende Servicezeit [%]	float
3322	Operating hours at last service	Betriebsdauer beim letzten Service [s]	u32
3410	Amount of cartridges	Eingestellte Filterkartuschenanzahl	u16

3.5.3.2 Read Device Identification (0x2B / 0x0E)

Über die erweiterte Funktion **Read Device Identification**, können die folgenden gerätespezifischen Daten ausgelesen werden.

Object ID	Alternate Input Register*1	Item Name	Beschreibung / Erklärung	Format
0x00		VendorName	Hersteller	ASCII
0x01		ProductCode	Hersteller Materialnummer Platine	ASCII
0x02		MajorMinorRevision	Software Versionsnummern*2	ASCII
0x03	6000 6099	VendorUrl	Hersteller Website	ASCII
0x04		ProductName	Produktname	ASCII
0x05		ModelName	Produktvariante	ASCII
0x06		UserApplicationName	Hersteller Seriennummer Platine	ASCII
0x80		n.a.	Produktion: Datum des Platinentests	ASCII
0x81	6100 6199	n.a.	Produktion: Datum der Platinenjustierung	ASCII
0x82		n.a.	Produktion: Datum der Platinenkalibrierung	ASCII
0x83		n.a.	Produktion: frei	ASCII
0x85	6200 6298	n.a.	Hersteller Materialnummer Produkt	ASCII
0x86	0200 0236	n.a.	Hersteller Seriennummer Produkt	ASCII

^{*1} ASCII-Zeichenketten werden durch 0x00 getrennt. Nicht verwendete Zeichen am Ende der Zeichenkette werden mit 0x00 aufgefüllt.

^{*2} Legende: APP = Applikation

BBS = Basissoftware CFG = Konfiguration

3.5.3.3 Ändern der Schnittstellenparameter

Dieser Ablauf dient der Änderung von Schnittstellenparametern, die für die Kommunikation erforderlich sind.

- 1. Den Wert 0xAC1D (Dezimal: 44061) auf das Holding-Register 0x1392 (Dezimal: 5010) schreiben.
- 2. Den Parameter auf das Holding-Register 0x07D0 (Dezimal: 2000) schreiben.

	Beschreibung / Erklärung	
HighByte:	Siehe nachfolgende Tabelle	
LowByte:	Modbus Server Adresse 1 246	
Beispielwert:	0x070A (Dezimal: 1802)	
	Schnittstellenparameter siehe Tabelle Index 0x07 (Dezimal: 7)	
	Server Adresse 0x0A (Dezimal: 10)	

- 3. Zum Speichern der Einstellungen den Wert 0xBA5E (Dezimal: 47710) auf das Holding-Register 0x139C (Dezimal: 5020) schreiben.
- 4. Das Produkt ausschalten und wieder einschalten.
 - → Die Änderungen werden ca. 10 Sekunden nach dem Neustart wirksam.

HighByte			
Selection	Baud Rate [Bd]	Parity	Stop Bit
0x00	4800	No	2
0x01	4800	Even	1
0x02	4800	Odd	1
0x03	9600	No	2
0x04	9600	Even	1
0x05	9600	Odd	1
0x06	19200	No	2
0x07	19200	Even	1
0x08	19200	Odd	1
0x09	38400	No	2
0x0A	38400	Even	1
0x0B	38400	Odd	1

	HighByte		
Selection	Baud Rate [Bd]	Parity	Stop Bit
0x0C	57600	No	2
0x0D	57600	Even	1
0x0E	57600	Odd	1
0x0F	76800	No	2
0x10	76800	Even	1
0x11	76800	Odd	1
0x12	115200	No	2
0x13	115200	Even	1
0x14	115200	Odd	1

3.5.3.4 Fehlermeldungen

Fehlercode	Fehlermeldung	Beschreibung / Erklärung
01	ILLEGAL FUNCTION	Funktion nicht implementiert
02	ILLEGAL DATA ADDRESS	Angeforderte Adresse außerhalb des gültigen Bereichs
03	ILLEGAL DATA VALUE	Fehlerhafte Daten
04	SERVER DEVICE FAILURE	Nicht behebbarer Fehler bei der Anfrage aufgetreten

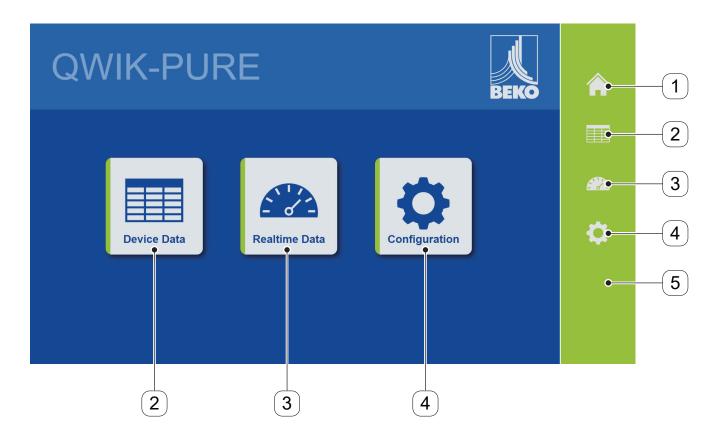
3.6 WLAN-Funktion

Der **FRC** verfügt über eine integrierte, passwortgeschützte WLAN-Schnittstelle, über die folgende Funktionen auf dem **FRC** aufgerufen werden können:

- Anzeigen der Gerätedaten
- Anzeigen der Betriebsdaten in Echtzeit
- Einstellungen des FRC ändern

INFORMATION	WLAN-Schnittstelle aktivieren
i	Die Aktivierung der WLAN-Schnittstelle ist im Kapitel WLAN aktivieren beschrieben (siehe Kapitel "9.2.6 WLAN aktivieren" auf Seite 87).

3.6.1 Home



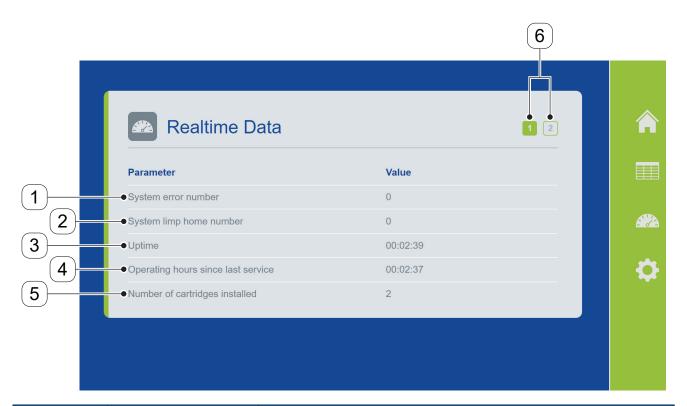
PosNr.	Menü	Beschreibung / Erklärung
[1]	Home	Startmenü
[2]	Device Data	Menü zur Anzeige der Gerätedaten
[3]	Realtime Data	Menü zur Anzeige der Betriebsdaten in Echtzeit
[4]	Configuration	Menü zur Konfiguration der Schnittstellenparameter
[5]	Task bar	Menüleiste für die Navigation zwischen den einzelnen Menüs

3.6.2 Device Data



PosNr.	Inhalt	Beschreibung / Erklärung
[1]	Firmware version	Versionsnummern der Software
[2]	Website version	Versionsnummer der Visualisierung
[3]	Board serial number	Seriennummer der Platine
[4]	Device SAP number	Materialnummer des Geräts
[5]	Device serial number	Seriennummer des Geräts

3.6.3 Realtime Data

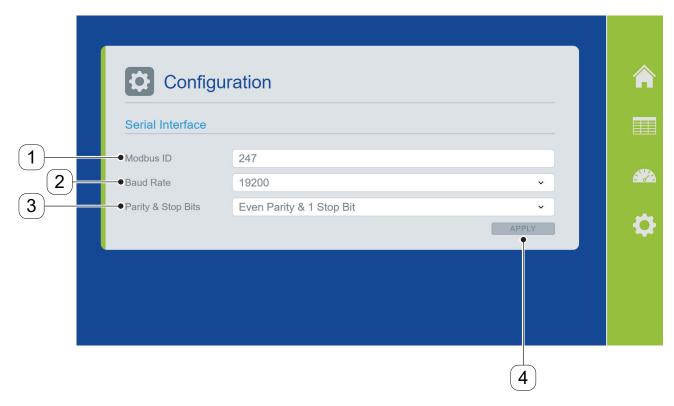


PosNr.	Inhalt	Beschreibung / Erklärung
[1]	System Error number	Anzeige der Nummer der anliegenden Störmeldung
[+]	System Error number	0 = Es liegt keine Störmeldung vor.
[2]	System limp home	Anzeige der Nummer der anliegenden Warnmeldung
[Z]	number	0 = Es liegt keine Warnmeldung vor.
[3]	Uptime	Betriebszeit [hh:mm:ss], während der das Produkt an die
[5]	Optime	Spannungsversorgung angeschlossen ist
[4]	Operating hours since	Betriebsdauer seit dem letzten durchgeführten Service [hh:mm:ss]
[4]	last service	
[6]	Number of cartridges	Anzahl der installierten Filterkartuschen
[5]	installed	
[6]	Page	Anzeige der aktuellen Menüseite



PosNr.	Inhalt	Beschreibung / Erklärung					
[6]	Page	Anzeige der aktuellen Menüseite					
[7]	Time to service, cartridges	Verbleibende Servicezeit bis zum nächsten Filterkartuschenwechsel [%]					
[8]	Time to service, piston	Verbleibende Servicezeit bis zum nächsten Kolbenwechsel [%]					
[9]	Time to service, valve	Verbleibende Servicezeit bis zum nächsten Magnetventilwechsel [%]					
[10]	Number of switching cycles, piston	Anzahl der Schaltzyklen des Kolbens					
[11]	Reset	Betätigen der Schaltfläche setzt den Zähler auf 100 % zurück.					

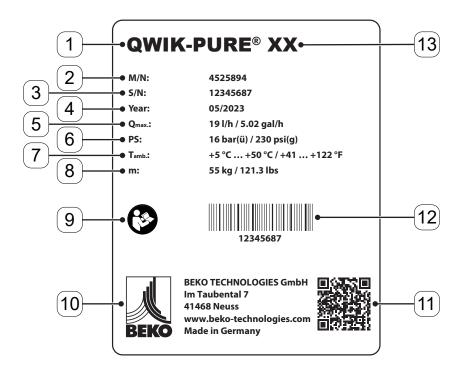
3.6.4 Configuration



PosNr.	Inhalt	Beschreibung / Erklärung				
[1]	Modbus ID	Eingabe der Server-Adresse 247 (Werkseinstellung)				
[2]	Baud Rate	Auswahlliste für die Baud Rate • 4800 • 9600 • 19200 (Werkseinstellung) • 38400 • 57600 • 76800 • 115200				
[3]	Parity & Stop Bits	 Auswahlliste für die Parität und die Stopp-Bits No Parity & 2 Stop Bits Even Parity & 1 Stop Bit (Werkseinstellung) Odd Parity & 1 Stop Bit 				
[4]	Apply	Betätigen der Schaltfläche übernimmt alle Einstellungen.				

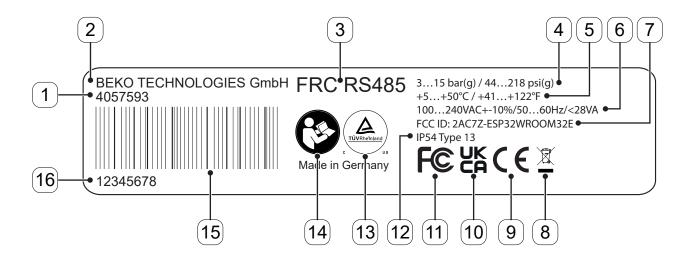
3.7 Typenschild

3.7.1 QWIK-PURE® 15 ... 90



PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[1]	Produktname
[2]	Materialnummer
[3]	Seriennummer
[4]	Herstellungsmonat und Herstellungsjahr
[5]	Maximaler Kondensatdurchfluss
[6]	Maximaler Betriebsdruck
[7]	Umgebungstemperatur
[8]	Maximales Betriebsgewicht
[9]	Gebotszeichen "Installations- und Betriebsanleitung lesen und verstehen"
[10]	Herstellerkontaktdaten
[11]	QR-Code für das Herunterladen der produktspezifischen Dokumentation
[12]	Barcode
[13]	Baugröße (z. B. 15)

3.7.2 Steuereinheit FRC



PosNr.	Beschreibung / Erklärung
[1]	Materialnummer
[2]	Herstellername
[3]	Gerätename
[4]	Betriebsdruck
[5]	Betriebstemperatur
[6]	Versorgungsspannung / Frequenzbereich / maximale Leistungsaufnahme
[7]	Zulassungsnummer FCC
[8]	Kennzeichnung zur Entsorgung von Elektrogeräten und Elektronikgeräten
[9]	Zulassungskennzeichnung
[10]	Zulassungskennzeichnung
[11]	Zulassungskennzeichnung
[12]	Schutzgrad
[13]	Zulassungskennzeichnung
[14]	Gebotszeichen "Installations- und Betriebsanleitung lesen und verstehen"
[15]	Barcode
[16]	Seriennummer

3.8 Lieferumfang

INFORMATION	Lieferumfang
i	Die Baugröße und weitere Lieferdetails sind in den vertraglichen Unterlagen angegeben.

Abbildung	Poschroibung / Erklärung	Q	WIK-	IK-PURE®		
Abbildung	Beschreibung / Erklärung	15	30	60	90	
The second of th	Schnellstartanleitung		1	1	1	
	Quick Guide Druckentlastungskammer Flow Regulation Controller (FRC), Steuereinheit Messkammer 2,5 I (0.66 gal), mit Reinwasserbehälter Messkammer 5 I (1.32 gal), mit Reinwasserbehälter		1	1	1	
			1	1	1	
			1	1	1	
			_	_	_	
			1	1	1	

ALL TIL	Book of the control of the control	QWIK-PURE®			
Abbildung	Beschreibung / Erklärung	15	30	60	90
	Standfuß		1	1	1
	Sammler 1 x 1 Filterkartusche	1	_	_	_
	Sammler 1 x 2 Filterkartuschen	_	1	_	_
	Sammler 2 x 2 Filterkartuschen	_	_	1	1
	Erweiterungsmodul 1 x 2 Filterkartuschen	_	_	_	1
	Filterkartusche		2	4	6

Abbildung	Beschreibung / Erklärung		QWIK-PURE®			
Abblidulig	beschielding / Likiarung	15	30	60	90	
	Winkeltülle mit Überwurfmutter und Flachdichtung		1	1	1	
	Befestigungsschraube	1	1	1	1	
	Steigkanal		1	1	1	
	Abschlusskappe	1	2	2	2	
	Verriegelung, Standfuß		1	1	1	
P	Verriegelung, Erweiterungsmodul		_	_	1	
	Verbindungsrohr, Erweiterungsmodule	_	_	_	1	
	Referenztrübungsröhrchen 5 mg/l (5 ppm) / 10 mg/l (10 ppm)		2	2	2	
	Vaseline	1	1	1	1	
	Kabel für Spannungsversorgung mit Stecker M12, S-kodiert und Schutzkontaktstecker IEC Type E +F, CEE 7/7		1	1	1	
	Kabel für Spannungsversorgung mit Stecker M12, S-kodiert und Stecker IEC Type B, NEMA 5-15		1	1	1	
	Stecker M12, S-kodiert, 2 Adern und PE	1	1	1	1	

4. Technische Daten

4.1 Betriebsparameter QWIK-PURE®

Daramatar	QWIK-PURE®				
Parameter	15	30	60	90	
Relative Luftfeuchte der Umgebungsluft	≤10 80 %, ohne Kondensation				
Maximale Betriebshöhe über	2000 m				
Meeresspiegel*1	2187.23 yd				
Maximaler Betriebsdruck am		16 b	ar(g)		
Kondensatzulauf		ر 230	osi(g)		
Minimale / Maximale		+5	+50 °C		
Betriebstemperatur, Fluide und Umgebung		+41	+122 °F		
Maximaler Kondensatdurchfluss*2	19 l/h	38 l/h	76 l/h	114 l/h	
Maximaler Kondensatdurchilluss	5.02 gal/h	10.04 gal/h	20.08 gal/h	30.12 gal/h	
Anschluss, Kondensatzulauf	3 x G1/2", außen, 1 x G1", außen,Schlauchtülle: 1 x 25 mm (0.98 in) außen, 1 x 13 mm (0.52 in) außen				
Anschluss, Kondensatablauf		`	8 in), außen, chtülle		
Medien		Kompressorenko	ndensat, ölhaltig		
Maximales Betriebsgewicht	55 kg	100 kg	180 kg	250 kg	
Maximales pernepskemicht	121.3 lbs	220.5 lbs	396.8 lbs	551.2 lbs	
Maximale Ölkonzentration am Kondensatablauf*2	10 mg/l 10 ppm				

 $^{^{*1}}$ Betrieb bis maximal 3000 m (3280.84 yd) über Meeresspiegel möglich

^{*2} Unter Einhaltung der standardisierten Referenzbedingungen des Deutschen Instituts für Bautechnik (DIBt)

4.2 Betriebsparameter FRC

Parameter	Steuereinheit FRC		
Relative Luftfeuchte der Umgebung	≤10 80 %, ohne Kondensation		
Maximale Betriebshöhe über	2000 m		
Meeresspiegel ^{*1}	2187.23 yd		
Minimaler / Maximaler Betriebsdruck*1,	3 15 bar(g)		
Druckluft	44 218 psi(g)		
Reinheitsklasse ^{*2} , Druckluft	[2:4:2]		
Minimale / Maximale	+5 +50 °C		
Betriebstemperatur, Fluide und	+41 +122 °F		
Umgebung			
Anschluss, Druckluft	Schlauchtülle		
	8 mm (0.31 in), außen		
Betriebsspannung	90 264 VAC / 24 VDC		
Frequenzbereich	50 60 Hz		
Leistungsaufnahme	28 VA		
Schutzart	IP54		
Gehäuseklasse (UL50E)	Type 13		
Überspannungskategorie (IEC 61010-1)	l		
Verschmutzungsgrad (IEC 61010-1)	2		
Empfohlener Kabeldurchmesser,	8 10 mm		
Spannungsversorgung	0.32 0.33 in		
Empfohlener Aderquerschnitt,	0,75 1,5 mm²		
Spannungsversorgung	20 16 AWG		
Empfohlener Kabeltype,	EU: H05VV-F 3G		
Spannungsversorgung	US: SJT		
Empfohlene maximale Kabellänge,	3 m		
Spannungsversorgung	10 ft		
WLAN-Standard	IEEE 802.11 n/g/b		
WI AN Fraguenzharaich	2,4 GHz		
WLAN-Frequenzbereich	(24120 2462 MHz)		
Maximale WLAN-Sendeleistung	19,5 dBm / 89 mW		
WLAN-Verschlüsselung	WPA2-PSK		

^{*1} Betrieb bis maximal 3000 m (3280.84 yd) über Meeresspiegel bei einem Betriebsdruck \leq 4 bar(g) möglich

^{*2} Reinheitsklasse gemäß ISO 8573-1

4.3 Lagerungsparameter

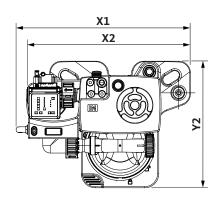
Darameter	QWIK-PURE®				
Parameter	15	30	60	90	
Minimale / Maximale Temperatur	+5 °C +50 °C				
	+33.8 °F +122 °F				
Relative Feuchte der Umgebungsluft	≤10 80 %, ohne Kondensation				
Loorgouisht	16 kg	35 kg	45 kg	60 kg	
Leergewicht	35.3 lbs	77.2 lbs	99.2 lbs	132.3 lbs	

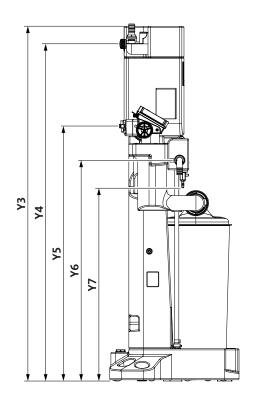
4.4 Werkstoffe

Bauteil	Material
Filterkartusche	Kunststoffmischung und Zellstoff
FRC	Kunststoffmischung und Elektronik
Druckentlastungskammer	PE
Kondensatzulauf	PA/PP/VA
Messkammer	PE
Reinwasserbehälter	PE
Standfuß	PE
Sammler	PE
Zusatzmodul	PE

4.5 Abmessungen

4.5.1 QWIK-PURE® 15

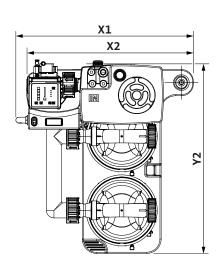


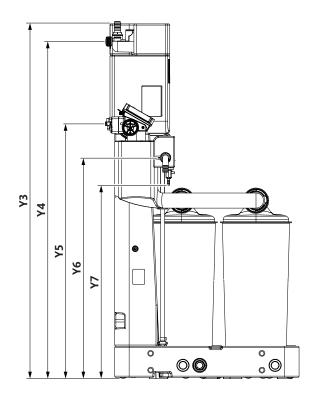


PosNr.	[mm]	[in]
[X1]	744	29.29
[X2]	699	27.52
[X3]		
[Y1]		
[Y2]	540	21.26

PosNr.	[mm]	[in]
[Y3]	1482	58.35
[Y4]	1408	55.43
[Y5]	1065	41.93
[Y6]	922	36.30
[Y7]	807	31.78

4.5.2 QWIK-PURE® 30

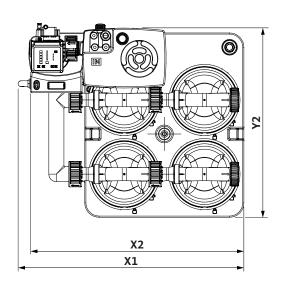


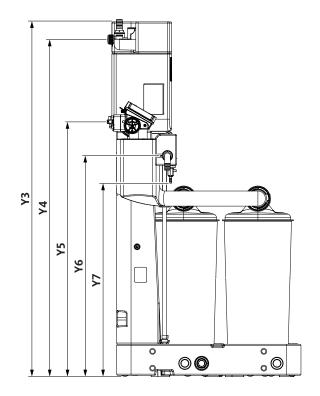


PosNr.	[mm]	[in]
[X1]	744	29.29
[X2]	699	27.52
[X3]		
[Y1]		
[Y2]	790	31.10

PosNr.	[mm]	[in]
[Y3]	1482	58.35
[Y4]	1408	55.43
[Y5]	1065	41.93
[Y6]	922	36.30
[Y7]	807	31.78

4.5.3 QWIK-PURE® 60

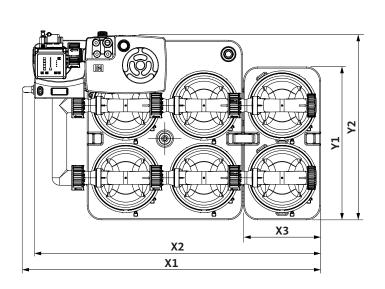


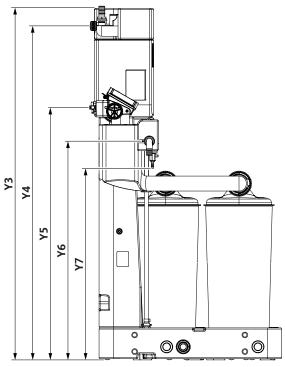


PosNr.	[mm]	[in]
[X1]	943	37.13
[X2]	899	35.39
[X3]		
[Y1]		
[Y2]	790	31.10

PosNr.	[mm]	[in]
[Y3]	1482	58.35
[Y4]	1408	55.43
[Y5]	1065	41.93
[Y6]	922	36.30
[Y7]	807	31.78

4.5.4 QWIK-PURE® 90

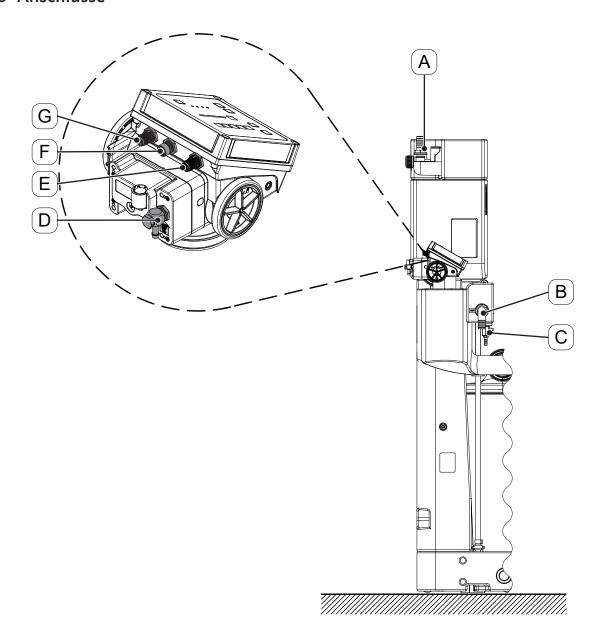




PosNr.	[mm]	[in]
[X1]	1278	50.32
[X2]	1234	48.58
[X3]	335	13.19
[Y1]	655	25.79
[Y2]	790	31.10

PosNr.	[mm]	[in]		
[Y3]	1482	58.35		
[Y4]	1408	55.43		
[Y5]	1065	41.93		
[Y6]	922	36.30		
[Y7]	807	31.78		

4.6 Anschlüsse



PosNr.	Anschluss	Anzahl	Beschreibung / Erklärung
	25 mm (0.98 in)	1	Schlauchtülle, Anschluss für den Kondensatzulauf
[A]	13 mm (0.52 in)	1	Schlauchtülle, Anschluss für den Kondensatzulauf
	G1/2"	2	Anschluss für den Kondensatzulauf
[B]	25 mm (0.98 in)	1	Winkeltülle, Anschluss für den Ablauf des gereinigten Kondensats
[C]	12 mm (0.47 in)	1	Serviceventil mit Schlauchtülle
[D]	8 mm (0.32 in)	1	Winkeltülle, Anschluss für die Druckluft
[E]	M12	1	Stecker, Anschluss für externe Spannungsversorgung
[F]	M12	1	Stecker, Anschluss für Modbusausgang
[G]	M12	1	Stecker, Anschluss für Modbuseingang

4.7 Steckerbelegung

Modbuseingang				
Abbildung	Geräteanschluss [G]	Pin	Signal	Beschreibung / Erklärung
		1	VP	+5 VDC, Speisung für Busanschluss
		2	Data +	RS485-A, Datenleitung
M12, Außengewinde B-kodiert, männlich	3	GND	Masseanschluss	
	4	Data -	RS485-B, Datenleitung	
		5	V+	+24 VDC, Versorgungsspannung

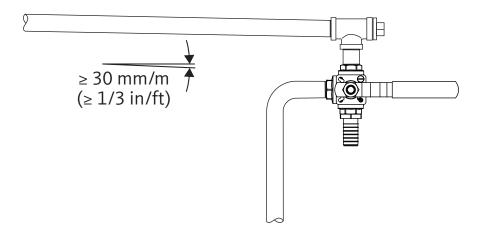
Modbusausgang				
Abbildung	Geräteanschluss [F]	Pin	Signal	Beschreibung / Erklärung
M12, Innengewinde B-kodiert, weiblich	1	VP	+5 VDC, Speisung für Busanschluss	
		2	Data +	RS485-A, Datenleitung
	, ,	3	GND	Masseanschluss
	4	Data -	RS485-B, Datenleitung	
		5	V+	+24 VDC, Versorgungsspannung

Externe Spannungsversorgung				
Abbildung	Geräteanschluss [E]	Pin	Signal	Beschreibung / Erklärung
	M12, Innengewinde	1	L	Phase
		2		Nicht belegt
	S-kodiert, männlich	3 N Nullleiter	Nullleiter	
			PE	Schutzleiter (Erdung)

4.8 Aufstellbedingungen

Bei der Einrichtung und Auswahl des Aufstellungsortes, die folgenden Bedingungen einhalten:

- Der Aufstellungsort erfüllt folgende Bedingungen:
 - → In Innenräumen
 - → Schutz vor mechanischen Belastungen
 - → Schutz vor Spritzwasser
 - → Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung und dem Wirkungsbereich von Wärmequellen
 - → Schutz vor Frost
 - → Außerhalb von explosionsgefährdeten Bereichen
- Die Aufstellfläche ist eben (Gefälle ≤10 mm/m (1/8 in/ft)) und glatt.
- Die Tragfähigkeit der Aufstellfläche ist für das maximale Betriebsgewicht des Produkts ausgelegt (siehe Kapitel "4.1 Betriebsparameter QWIK-PURE®" auf Seite 45).
- Die Aufstellfläche ist versiegelt oder eine geeignete Auffangwanne ist vorhanden.
 - → Im Schadenfall darf kein unbehandeltes Kondensat oder Öl in die Kanalisation oder das Erdreich gelangen.
 - → Die regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen zum Schutz von Gewässern einhalten.
- Einen Anfahrschutz anbringen, wenn das Produkt in der Nähe von Verkehrswegen aufgestellt wird.
- Eine kundenseitige Druckluftzuleitung ist vorhanden und mit einer Wartungseinheit (Druckminderer und Filter) ausgestattet.
- Der Querschnitt der Kondensatsammelleitung ist größer G1" (Ø = 25 mm).
- Die Kondensatsammelleitung mit einem Gefälle von ≥30 mm/m (1/3 in/ft) zum Aufstellungsort des Produkts verlegen.
- Der Hersteller empfiehlt die Montage eines Siphons am Anschluss des Abwassernetzes, um Geruchsbelästigungen vorzubeugen.
- Der Hersteller empfiehlt die Montage eines 3-Wegeventils am Entnahmepunkt der Kondensatsammelleitung, um den Kondensatzulauf während Instandhaltungsarbeiten in einen separaten Behälter umzuleiten.
- In der Spannungsversorgung eine Trennvorrichtung in leicht erreichbarer Nähe zum Produkt vorsehen. Die Trennvorrichtung trennt alle stromführenden Leiter.



Beispielabbildung

5. Transport und Lagerung

Personal

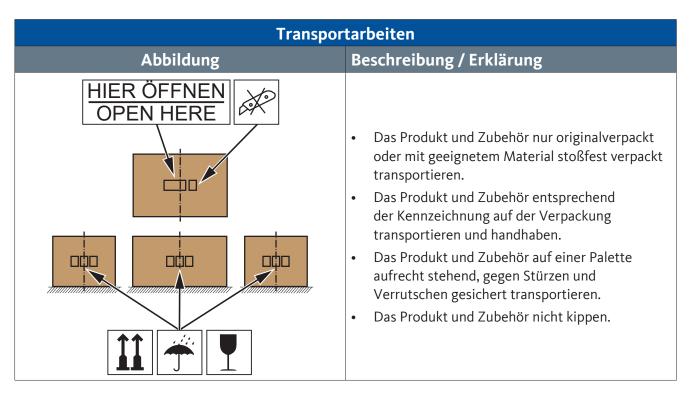
Fachpersonal - Transport und Lagerung (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 9)

5.1 Warnhinweise

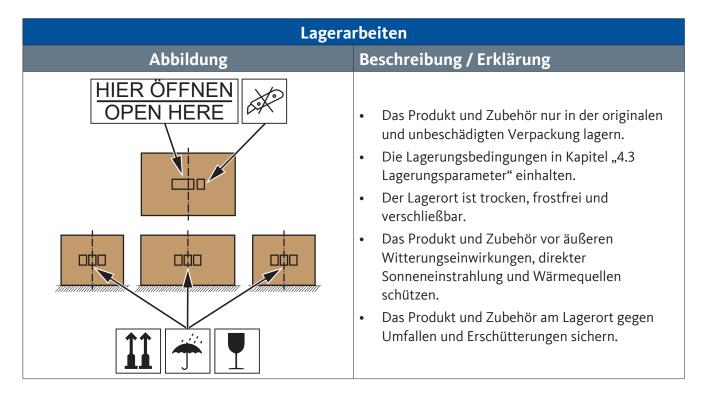
VORSICHT	Unsachgemäßer Transport oder Lagerung	
	Durch unsachgemäßen Transport oder Lagerung kann es zu Personenschäden kommen.	
	 Bei allen Arbeiten mit Verpackungsmaterial die persönliche Schutzausrüstung verwenden. Die Verpackung, das Produkt und das Zubehör umsichtig handhaben. Nur sachgemäße, einwandfreie Transportmittel, Hebezeuge und Anschlagmittel verwenden. 	

HINWEIS	Umgang mit Verpackungsmaterial
	Durch unsachgemäße Entsorgung von Verpackungsmaterialien sind Umweltschäden möglich.
	 Verpackungsmaterial in Übereinstimmung mit den geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen des Verwendungslandes entsorgen.

5.2 Transport



5.3 Lagerung



6. Montage

Personal

Fachpersonal - Druckgeräte und Anlagen (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 8)

6.1 Warnhinweise

GEFAHR	Schlagartiges Entweichen von unter Druck stehenden Fluiden	
Durch Kontakt mit schnell oder schlagartig entweichenden Fluiden oder durch berstende Anlagenteile besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwere Verletzungen.		
 Vor dem Beginn der Arbeiten das druckbeaufschlagte System entlügegen unbeabsichtigte Druckbeaufschlagung sichern. Alle Rohrleitungen und Schlauchleitungen frei von mechanischer Spmontieren. 		

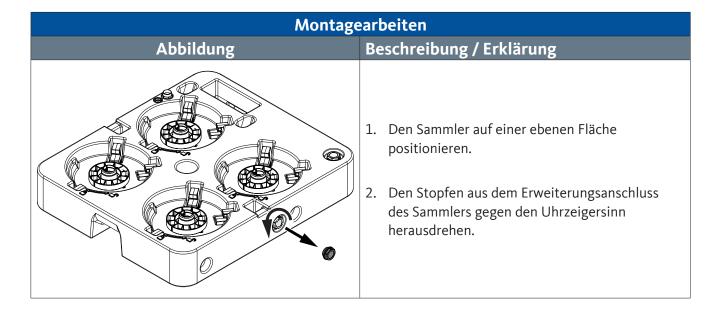
6.2 Montagearbeiten

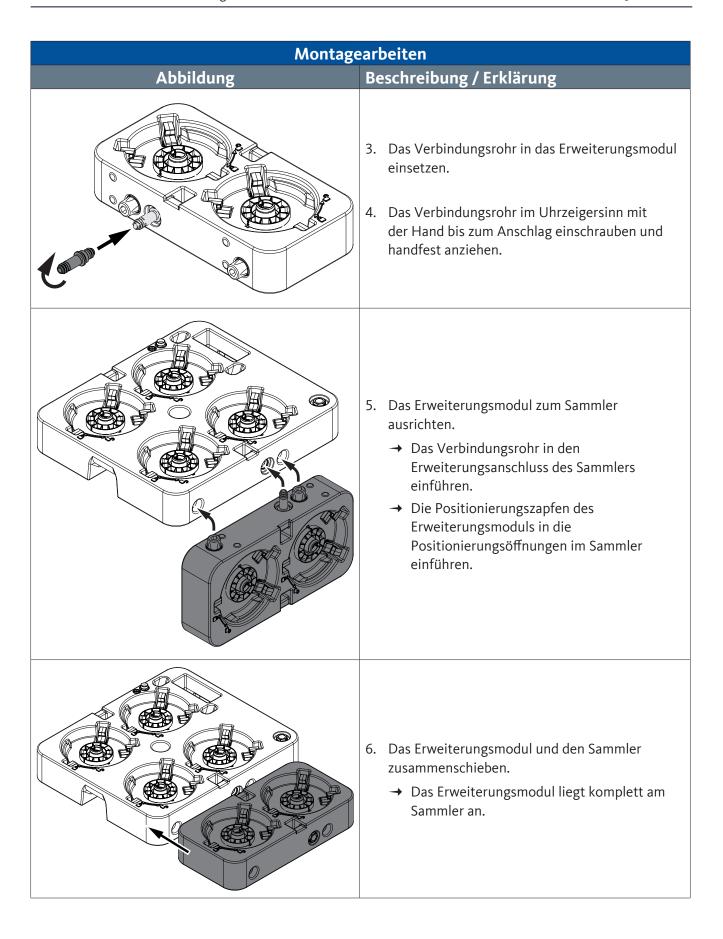
Zur Durchführung der Montagearbeiten müssen die folgenden Voraussetzungen erfüllt und die vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

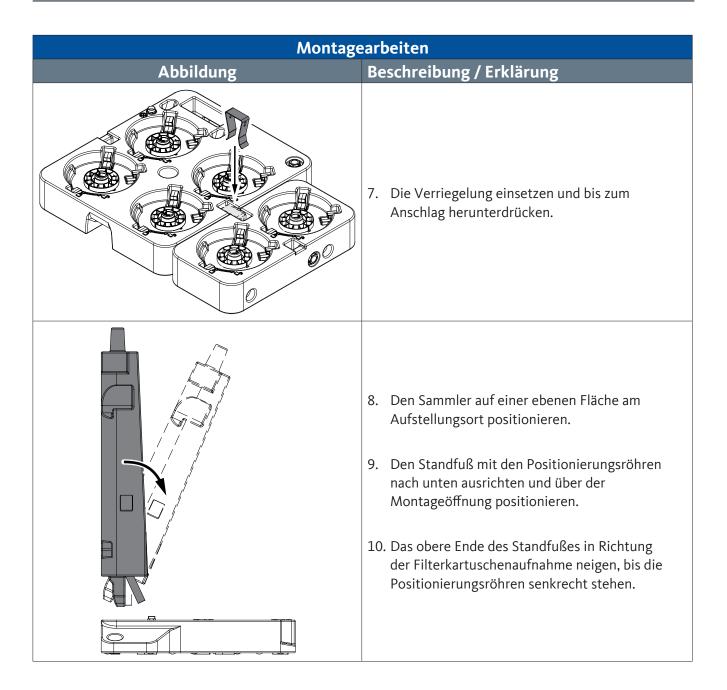
Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
RollgabelschlüsselWasserpumpenzangeWasserwaage	 Dichtmaterial (z. B. PTFE-Band) zum Eindichten der kundenseitigen Kondensatanschlüsse Schlauchschellen Schlauch für Kondensat und 	Ständig zu tragen:
	Druckluft • Mitgelieferte Vaseline	

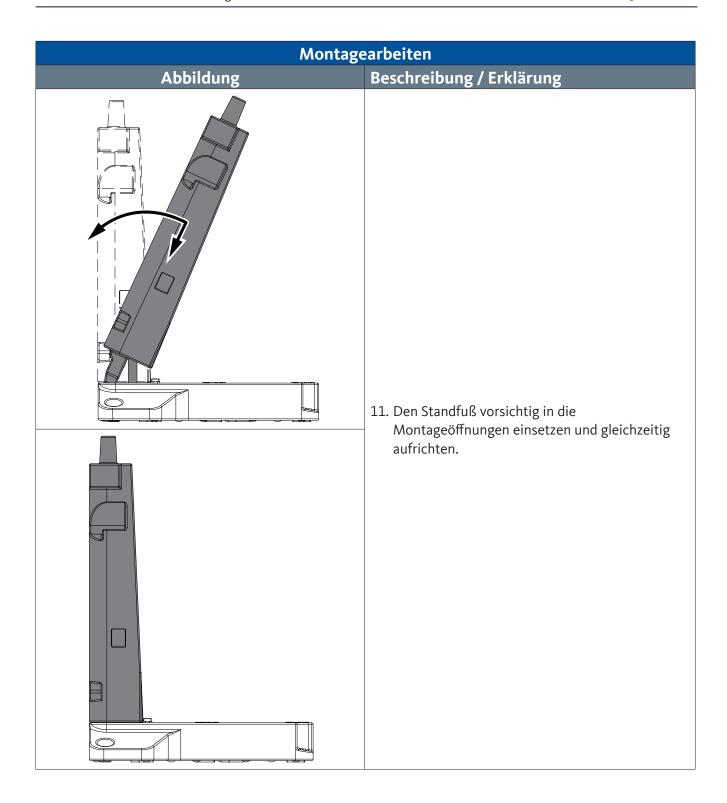
	Vorbereitende Tätigkeiten
1.	Gemäß den Vorgaben in Kapitel "4.8 Aufstellbedingungen" auf Seite 54, den Aufstellungsort auswählen und einrichten.
2.	Die kundenseitige Kondensatzulaufleitung ist drucklos und gegen unbeabsichtigte Druckbeaufschlagung gesichert.
3.	Benötigte Werkzeuge und Materialien bereitlegen.
4.	Benötigte Anschlussmaterialien bereitlegen, die für den Druckbereich und Temperaturbereich geeignet sind.
5.	Das Produkt auf Beschädigungen prüfen. Das Produkt nur in unbeschädigtem Zustand verwenden.

INFORMATION	Montage QWIK-PURE® 15 60
i	Die Montage des QWIK-PURE® 15 60 mit dem Arbeitsschritt 8 beginnen. Der Sammler des QWIK-PURE® 15 60 wird aufstellungsbereit geliefert. Die Arbeitsschritte 1 bis 7 entfallen.

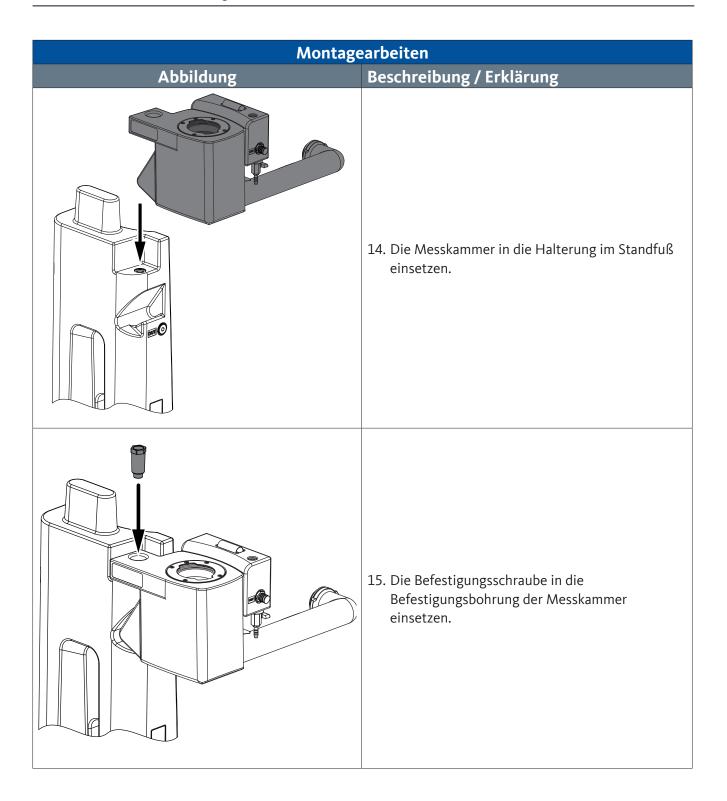








Montage	earbeiten
Abbildung	Beschreibung / Erklärung
	12. Die Verriegelung mit dem Absatz nach unten ausrichten und in die Verriegelungsöffnung im Sammler einsetzen.
	13. Die Verriegelung bis zum Anschlag in die Verriegelungsöffnung drücken.



Montagearbeiten

Abbildung

Beschreibung / Erklärung

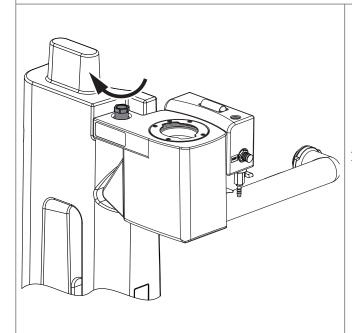
HINWEIS

Überlastung der Gewinde

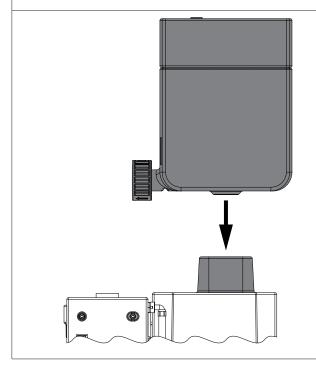


Das Verwenden von Werkzeug beim Anziehen oder das Verkanten beim Aufsetzen der Befestigungsschraube kann das Gewinde an der Befestigungsschraube und im Standfuß überlasten und zu schweren Schäden (z. B. Brechen von Kunststoffteilen, Ausreißen des Gewindes usw.) führen.

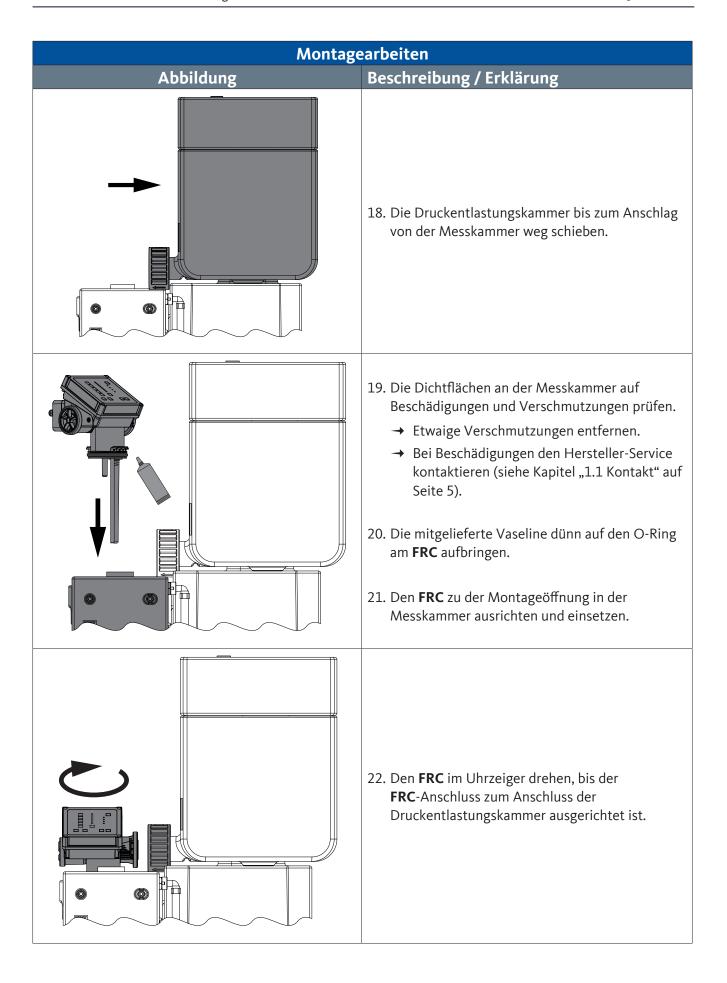
- Die Befestigungsschraube senkrecht aufsetzen und einschrauben.
- Die Befestigungsschraube nur mit der Hand anziehen.



16. Die Befestigungsschraube im Uhrzeigersinn mit der Hand bis zum Anschlag einschrauben und handfest anziehen.



- 17. Die Druckentlastungskammer auf den Standfuß setzen.
 - → Den Anschluss in Richtung der Messkammer ausrichten.



Montagearbeiten **Abbildung** Beschreibung / Erklärung 23. Die Druckentlastungskammer in Richtung des FRC schieben, bis der Anschluss der Druckentlastungskammer Kontakt mit dem FRC-Anschluss hat. 24. Den Bajonettverschluss über den **FRC**-Anschluss schieben und im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen. 25. Den Steigkanal zwischen Sammler und Messkammer montieren. → Die gerade Verschraubung des Steigkanals auf den Anschluss im Sammler setzen und mit der Hand im Uhrzeigersinn anziehen. → Die Winkelverschraubung des Steigkanals auf den Anschluss der Messkammer setzen und mit der Hand im Uhrzeigersinn anziehen.

Montagearbeiten

Abbildung

Beschreibung / Erklärung

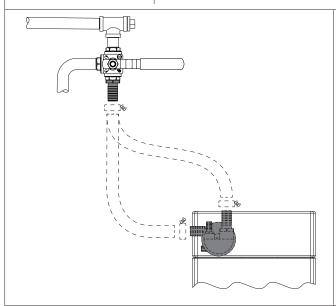
HINWEIS

Schäden durch fehlerhafte Schlauchführung

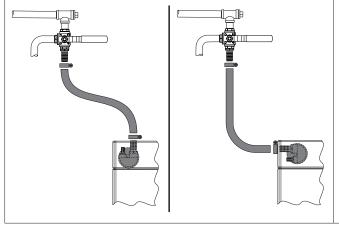


Durch eine fehlerhafte Schlauchführung kann es zu Sachschäden und Umweltschäden sowie Beeinträchtigungen im Betrieb kommen.

- Alle Schläuche so kurz wie möglich auslegen.
- Alle Schläuche frei von mechanischer Spannung und knickfrei montieren.
- Alle Schläuche so verlegen, dass keine mechanischen Spannungen auf den Kondensatzulauf übertragen und die Mindestbiegeradien des jeweiligen Schlauchs eingehalten werden.
- Die Schläuche nicht durchhängend verlegen (Sackbildung).



- 26. Das montierte Produkt mit Versatz zum Entnahmepunkt aufstellen.
 - → Für eine optimale Schlauchführung kann durch Lösen der Rändelschraube der Kondensatzulauf mit der Hand um bis zu 90 Grad gedreht werden. Nach dem Drehen die Rändelschraube handfest anziehen.



- 27. Über einen Schlauch den Entnahmepunkt mit dem Kondensatzulauf der Druckentlastungskammer verbinden und mit einer Schlauchschelle gegen Abrutschen sichern.
 - → Den Schlauch nicht durchhängend verlegen (Sackbildung).
- 28. Die Schlauchschellen handfest anziehen.

Abbildung Beschreibung / Erklärung 29. Die mitgelieferte Winkeltülle mit aufgesetzter Flachdichtung am Kondensatauslass im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag einschrauben und mit dem Auslass nach unten ausrichten.

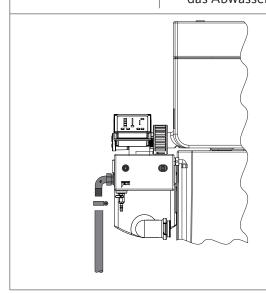
HINWEIS

Überlaufen des Reinwasserbehälters



Fehlendes Gefälle zum Anschluss an das Abwassernetz oder Querschnittsverengungen im Wasserablaufschlauch können zum Überlaufen des Reinwasserbehälters führen.

- Der Anschluss an das Abwassernetz befindet sich unterhalb des Kondensatauslasses.
- Den Wasserablaufschlauch mit stetem Gefälle und knickfrei zum Anschluss an das Abwassernetz führen.



- 30. Einen Wasserablaufschlauch an der Winkeltülle am Kondensatauslass befestigen und mit einer Schlauchschelle gegen Abrutschen sichern.
- 31. Die Schlauchschelle handfest anziehen.
- 32. Den Wasserablaufschlauch mit stetem Gefälle und knickfrei zum Anschluss an das Abwassernetz führen.

Abbildung Beschreibung / Erklärung 33. Den FRC mit dem Druckluftnetz verbinden. Einen Druckluftschlauch am Druckluftanschluss befestigen und mit einer Schlauchschelle gegen Abrutschen sichern. 34. Die Schlauchschelle handfest anziehen.

HINWEIS



Einsetzen der Filterkartuschen

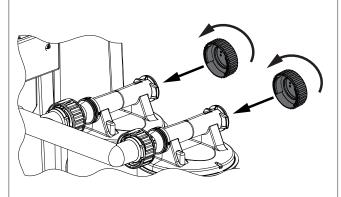
Die Verwendung falscher Filterkartuschen oder das fehlerhafte Einsetzen der Filterkartuschen kann zu Schäden oder Leckagen am Sammler und den Filterkartuschen führen.

- Vor dem Einsetzen der Filterkartuschen überprüfen, ob die Filterkartusche zum Produkt passt.
 - → Die Farbe des Verschlusses im Boden der Filterkartusche ist identisch mit der Farbe des Verschlusses im Sammler.
- Die Filterkartuschen senkrecht und vorsichtig in den Sammler einsetzen.

Abbildung

Montagearbeiten Beschreibung / Erklärung

- 35. Die erste Filterkartusche mit dem Bajonettverschluss zum Messkammerauslass ausgerichtet in die Aufnahme am Standfuß einsetzen.
- 36. Die Filterkartusche bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
- 37. Den Anschluss der Filterkartusche am Anschluss am Messkammerauslass ausrichten.
- 38. Den Bajonettverschluss über den Anschluss schieben und im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
- 39. Die weiteren Filterkartuschen in die Aufnahmen einsetzen und über die Bajonettverschlüsse miteinander verbinden.



40. Die Abschlusskappen auf die letzte Filterkartusche in jeder Reihe aufsetzen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

	Abschließende Tätigkeiten
1.	Vor der Druckbeaufschlagung alle Verbindungen des Systems auf Dichtheit überprüfen und bei Bedarf nachziehen.
2.	Das System langsam mit Druck beaufschlagen.

7. Elektrische Installation

Personal

Fachpersonal - Elektrotechnik (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 9)

7.1 Warnhinweise

GEFAHR	Elektrische Spannung
4	Durch Kontakt mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerster Verletzungen.
	 Installationsarbeiten, Instandhaltungsarbeiten und Reparaturarbeiten nur an spannungsfrei geschaltetem Produkt und Zubehör durchführen und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern. Bei der Installation alle regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen einhalten. Schutzleiter (Erdung) vorschriftsmäßig anschließen.

WARNUNG Eindringen von Feuchtigkeit oder Fremdkörpern Durch das Lösen von elektrischen Anschlüssen oder durch Öffnen der Steuereinheit FRC, können Wasser oder Fremdkörper in die geöffnete Anschlüsse oder die Steuereinheit eindringen. Dadurch kann es zu Unfällen und Personenschäden kommen. Die Steuereinheit und die elektrischen Anschlüsse vor Spritzwasser oder Feuchtigkeit schützen. Die Steuereinheit oder die elektrischen Anschlüsse nur an einem trockenen Ort öffnen. Keine Fremdkörper in die Öffnungen der Steuereinheit einbringen. Alle Kontaktflächen und Öffnungen frei von Verschmutzungen und Feuchtigkeit halten.

7.2 Anschlussarbeiten

Zur Durchführung der elektrischen Installationsarbeiten müssen die folgenden Voraussetzungen erfüllt und die vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
Schraubendreher – Schlitz 1,5 mm	Kabel für die Spannungsversorgung	Ständig zu tragen:
Abisolierzange	Modbuskabel	
	Mitgelieferter Stecker	

	Vorbereitende Tätigkeiten
1.	Eine Schutzkontaktsteckdose ist in erreichbarer Nähe (<3 m (19 ft)) am Aufstellungsort des Produkts installiert.
2.	Die Absicherung der Schutzkontaktsteckdose ist für die Leistungsaufnahme ausreichend dimensioniert.
3.	Die Montage des Produkts ist abgeschlossen.

7.2.1 Spannungsversorgungskabel konfektionieren

Anschlussarbeiten	
Abbildung	Beschreibung / Erklärung
	1. Das Kabel um maximal 32 mm (1.26 in) ablängen.
Intrinsical Control of the Control o	2. Die Kabelenden auf einer Länge von 8 mm (0.315 in) abisolieren.
37,76	3. Die Kabelenden in den Stecker entsprechend der Pinbelegung einsetzen (siehe "4.7 Steckerbelegung" auf Seite 53).
	4. Die Schraubverbindungen mit einem Drehmoment von 0,06 0,08 Nm (0.04 ft-lb 0.06 ft-lb) anziehen.
	5. Die Dichtungsmutter mit einem Drehmoment von 0,4 0,6 Nm (0.29 ft-lb 0.44 ft-lb) anziehen.
	6. Die Steckverbindung mit einem Drehmoment von 0,3 0,4 Nm (0.21 ft-lb 0.29 ft-lb) anziehen.

7.2.2 Externe Spannungsversorgung anschließen

Anschlussarbeiten **Abbildung** Beschreibung / Erklärung 1. Die Verschraubung des Kabels für die Spannungsversorgung auf den Anschluss der Spannungsversorgung stecken und die Überwurfmutter im Uhrzeigersinn handfest anziehen. 2. Das Kabel für die Spannungsversorgung bis zur Schutzkontaktsteckdose führen. → Das Kabel frei von mechanischer Belastung verlegen. → Das Auftreten von Stolpergefahren durch eine entsprechende Kabelführung vermeiden. 3. Den Schutzkontaktstecker in die Schutzkontaktsteckdose einstecken. → Der FRC startet und das Menü FILTER-KARTUSCHENANZAHL EINSTELLEN wird angezeigt.

7.2.3 Modbus

HINWEIS Störung durch Signalreflexion Die fehlende Abschlussterminierung am Ende einer Verkettung von mehreren aufeinanderfolgenden modbusfähigen Geräten (Daisy-Chain) führt zu Signalreflexionen. Diese Signalreflexionen führen zu Störungen in der Datenübertragung sowie Beeinträchtigungen im Betrieb. • Einen Terminierungswiderstand am Ende der Verkettung von mehreren aufeinanderfolgenden modbusfähigen Geräten (Daisy-Chain) anschließen.

Anschlussarbeiten		
Abbildung	Beschreibung / Erklärung	
	 Das Modbuskabel auf den Anschluss des Modbuseingangs stecken und die Überwurfmutter im Uhrzeigersinn handfest anziehen. → Das Kabel frei von mechanischer Belastung verlegen. → Das Auftreten von Stolpergefahren durch eine entsprechende Kabelführung vermeiden. 	
	 Das Modbuskabel auf den Anschluss des Modbusausgangs stecken und die Überwurfmutter im Uhrzeigersinn handfest anziehen. → Das Kabel frei von mechanischer Belastung verlegen. → Das Auftreten von Stolpergefahren durch eine entsprechende Kabelführung vermeiden. 	

8. Inbetriebnahme

Personal

Fachpersonal - Druckgeräte und Anlagen und Fachpersonal - Elektrotechnik (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 9)

8.1 Warnhinweise

GEFAHR	Schlagartiges Entweichen von unter Druck stehenden Fluiden	
Durch Kontakt mit schnell oder schlagartig entweichenden Fluiden oder durch berstende Anlagenteile besteht Todesgefahr oder die Gefahr schu Verletzungen.		
	 Vor der Druckbeaufschlagung alle Verbindungen des Systems auf Dichtheit überprüfen und bei Bedarf nachziehen. Das System langsam mit Druck beaufschlagen. 	
GEFAHR	Elektrische Spannung	
4	Durch Kontakt mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen.	
	Das Produkt und das Zubehör nur mit vollständiger, geschlossener Abdeckung oder geschlossenem Elektronikgehäuse betreiben.	
HINWEIS	Eingeschränkte Funktion der Filterkartuschen	
	Bei verschlossener Lüftungsöffnung des Reinwasserbehälters entsteht durch das abfließende Wasser ein Unterdruck im Reinwasserbehälter. Durch diesen Unterdruck wird das Kondensat unkontrolliert durch die Filterkartuschen gesaugt. Der unkontrollierte Durchfluss mindert die Leistung der Filterkartuschen.	
	Die Lüftungsöffnung des Reinwasserbehälters geöffnet halten.	

8.2 Erstinbetriebnahme

Zur Durchführung der Erstinbetriebnahmearbeiten müssen die folgenden Voraussetzungen erfüllt und die vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
Kein Werkzeug notwendig	Kein Material notwendig	Ständig zu tragen:

Vorbereitende Tätigkeiten		
1.	Die Montage des Produkts ist abgeschlossen.	
2. Die elektrische Installation des Produkts ist abgeschlossen.		

HINWEIS	Einstellen der Filterkartuschenanzahl	
Durch falsch eingegebene Filterkartuschenanzahl kann es zu Sachschäden, Umweltschäden oder Beeinträchtigungen im Betrieb kommen.		
	Die korrekte Anzahl der eingesetzten Filterkartuschen einstellen.	

Inbetriebnahmearbeiten **Abbildung** Beschreibung / Erklärung Sobald die Spannungsversorgung hergestellt ist, blinken Die Status-LED FILTERKARTUSCHEN-AUSWAHL und die LED FILTERKARTUSCHEN-ANZAHL grün. 1. Zum Einstellen der Anzahl der eingesetzten Filterkartuschen, den Service-Taster 3 Sekunden betätigt halten. → Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL wechselt von der aktuell blinkenden Anzahl auf die nächsthöhere Anzahl (z. B. von 1 auf 2). 3 sec 2. Diesen Schritt wiederholen, bis die Anzahl der installierten Filterkartuschen eingestellt ist.

Inbetriebnahmearbeiten **Abbildung** Beschreibung / Erklärung 3. Den Enter-Taster 3 Sekunden betätigt halten. U → Die eingestellte Filterkartuschenanzahl wird gespeichert. → Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL der eingestellten Anzahl leuchtet grün. → Die Status-LED FILTERKARTUSCHEN-AUSWAHL geht aus. → Die Anzeige wechselt zum Menü STARTMENÜ. 3 sec 4. Der **FRC** ist eingerichtet und regelt den Kondensatdurchfluss. → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet grün. → Die Status-LED KARTUSCHE leuchtet grün. → Die Status-LED MAGNETVENTILE leuchtet grün. O 6 → Die Status-LED KOLBEN leuchtet grün. → Die Status-LED DATENTRANSFER leuchtet grün. → Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL leuchtet grün.

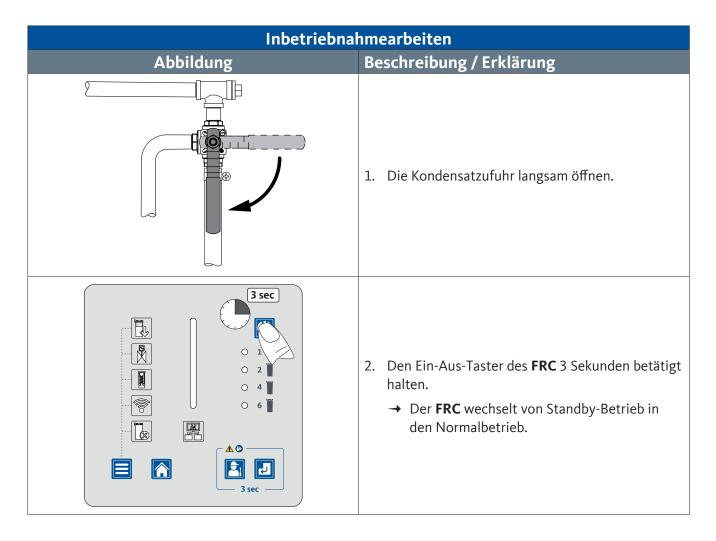
Inbetriebnahmearbeiten		
Abbildung	Beschreibung / Erklärung	
	 5. Die Abdeckung von der Druckentlastungskammer nehmen und die Aktivkohlematte aus der Entlüftungsöffnung der Druckentlastungskammer entfernen. 6. Die Druckentlastungskammer über die Entlüftungsöffnung mit Leitungswasser befüllen. → Das Befüllen stoppen, sobald der FRC einen Ableitvorgang durchführt. 7. Die Aktivkohlematte in die Entlüftungsöffnung der Druckentlastungskammer einsetzen und die Abdeckung auf die Druckentlastungskammer aufsetzen. 	
	 8. Die Kondensatzufuhr langsam öffnen. 9. Alle Schlauchverbindungen und Anschlüsse auf Leckagen prüfen (siehe Kapitel "10.3.7 Dichtheitsprüfung" auf Seite 116). 10. Die Inbetriebnahme ist abgeschlossen und das eingeleitete Kondensat wird aufbereitet. 	

8.3 Wiederinbetriebnahme

Zur Durchführung der Wiederinbetriebnahmearbeiten müssen die folgenden Voraussetzungen erfüllt und die vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
Kein Werkzeug notwendig	Kein Material notwendig	Ständig zu tragen:

Vorbereitende Tätigkeiten		
1.	Die Arbeiten oder die Störungsbehebungen am Produkt sind abgeschlossen.	
2.	Die Druckluftversorgung und Spannungsversorgung sind hergestellt.	
3.	Die Modbusverbindung ist hergestellt.	



Inbetriebnahmearbeiten

Abbildung

Beschreibung / Erklärung

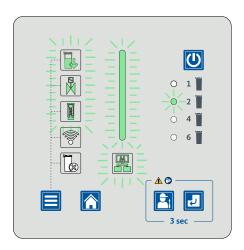
HINWEIS

Einstellen der Filterkartuschenanzahl



Durch falsch eingegebene Filterkartuschenanzahl kann es zu Sachschäden, Umweltschäden oder Beeinträchtigungen im Betrieb kommen.

• Die korrekte Anzahl der eingesetzten Filterkartuschen einstellen.



- 3. Die Inbetriebnahme ist abgeschlossen und das eingeleitete Kondensat wird aufbereitet.
 - → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet grün.
 - → Die Status-LED KARTUSCHE leuchtet grün.
 - → Die Status-LED MAGNETVENTILE leuchtet grün.
 - → Die Status-LED KOLBEN leuchtet grün.
 - → Die Status-LED DATENTRANSFER leuchtet grün.
 - → Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL leuchtet grün.

9. Betrieb

Personal Bedienpersonal (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 10)

9.1 Warnhinweise

GEFAHR	Elektrische Spannung
4	Durch Kontakt mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen.
 Das Produkt und das Zubehör nur mit vollständiger, geschlossener oder geschlossenem Elektronikgehäuse betreiben. 	
HINWEIS	Eingeschränkte Funktion der Filterkartuschen
	Bei verschlossener Lüftungsöffnung des Reinwasserbehälters entsteht durch das abfließende Wasser ein Unterdruck im Reinwasserbehälter. Durch diesen Unterdruck wird das Kondensat unkontrolliert durch die Filterkartuschen gesaugt. Der unkontrollierte Durchfluss mindert die Leistung der Filterkartuschen.
	Die Lüftungsöffnung des Reinwasserbehälters geöffnet halten.

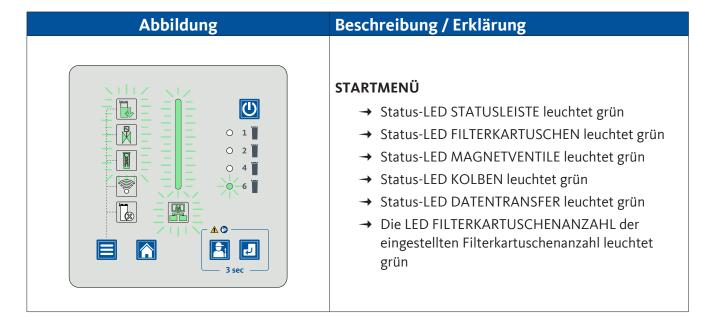
9.2 Menüanzeigen

Für den Betrieb des Produkts müssen die vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

Vorbereitende Tätigkeiten	
1.	Das Produkt ist aufgestellt und an die Kondensatsammelleitung und an den Abfluss angeschlossen.
2.	Der FRC ist an der Spannungsversorgung angeschlossen und eingeschaltet.
3.	Der FRC ist an die Druckluftversorgung angeschlossen und eingestellt.
4.	Der FRC ist mit dem MODBUS-System verbunden.

INFORMATION	Bedienaktion abbrechen	
i	Bedienaktionen können jederzeit durch Betätigen des Startmenü-Tasters abgebrochen werden. Vorgenommene Änderungen werden beim Abbruch nicht gespeichert.	

9.2.1 Startmenü



9.2.2 FRC einschalten und ausschalten

Abbildung 3 sec

Beschreibung / Erklärung

FRC einschalten

Den Ein-Aus-Taster 3 Sekunden betätigt halten.

- → Der **FRC** wechselt von Standby-Betrieb in den Normalbetrieb.
- → Das Menü STARTMENÜ wird angezeigt.
- → Der **FRC** regelt den Kondensatdurchfluss des Produkts.

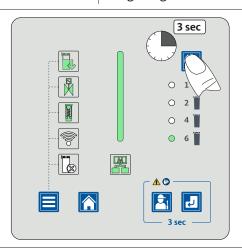
INFORMATION

Erstinbetriebnahme



Nur bei der Erstinbetriebnahme startet der **FRC** im Menü FILTERKARTUSCHEN-ANZAHL EINSTELLEN und die Status-LED FILTERKARTUSCHENAUSWAHL blinkt grün.

 Die Anzahl Filterkartuschen einstellen, um in das Menü STARTMENÜ zu gelangen.

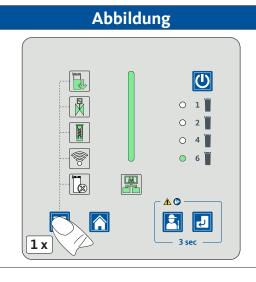


FRC ausschalten

Den Ein-Aus-Taster 3 Sekunden betätigt halten.

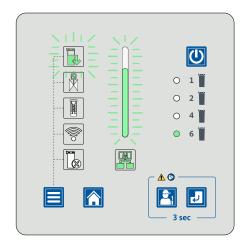
- → Der **FRC** wechselt in den Standby-Betrieb.
- → Alle LEDs gehen aus und die Status-LED STATUSLEISTE blinkt in einem gleichmäßigen Intervall weiß.
- → Das Kondensat wird nur noch aufgrund der Schwerkraft durch die Filterkartuschen geleitet.

9.2.3 Filterkartuschenstatus abfragen



Den Menü-Taster einmal betätigen.

Beschreibung / Erklärung

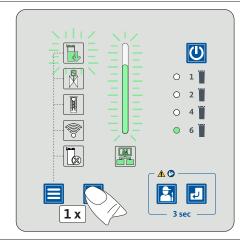


Die Reststandzeit der Filterkartuschen wird angezeigt.

→ Die Status-LED FILTERKARTUSCHEN blinkt grün.

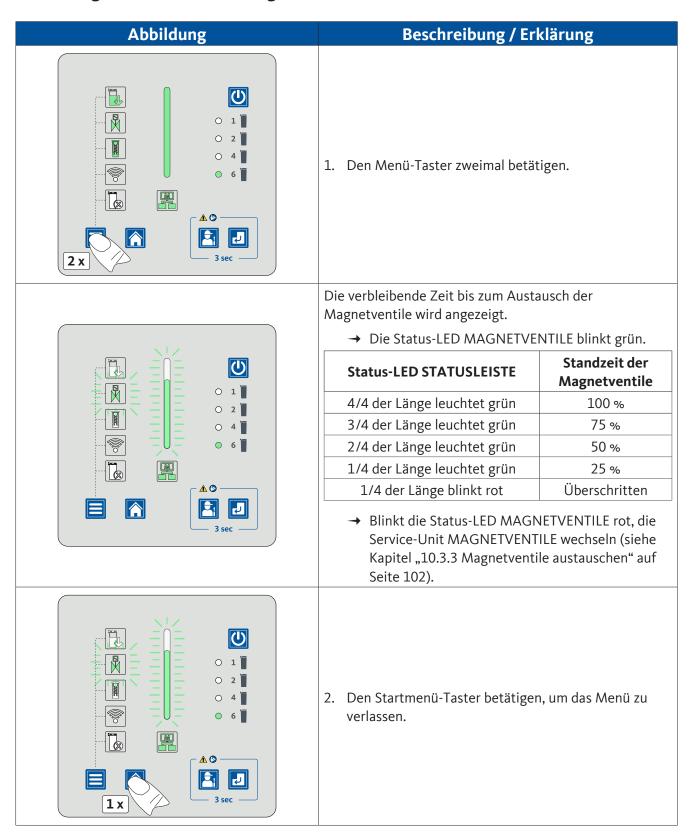
Status-LED STATUSLEISTE	Standzeit der Filterkartuschen
4/4 der Länge leuchtet grün	100 %
3/4 der Länge leuchtet grün	75 %
2/4 der Länge leuchtet grün	50 %
1/4 der Länge leuchtet grün	25 %
1/4 der Länge blinkt rot	Überschritten

→ Blinkt die Status-LED FILTERKARTUSCHEN rot, die Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96).

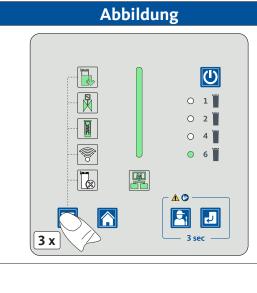


2. Den Startmenü-Taster betätigen, um das Menü zu verlassen.

9.2.4 Magnetventilstatus abfragen

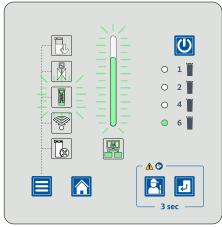


9.2.5 Kolbenstatus abfragen



Beschreibung / Erklärung

1. Den Menü-Taster dreimal betätigen.

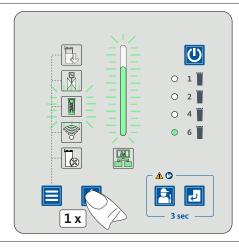


Die verbleibende Zeit bis zum Austausch des Kolbens wird angezeigt.

→ Die Status-LED KOLBEN blinkt grün.

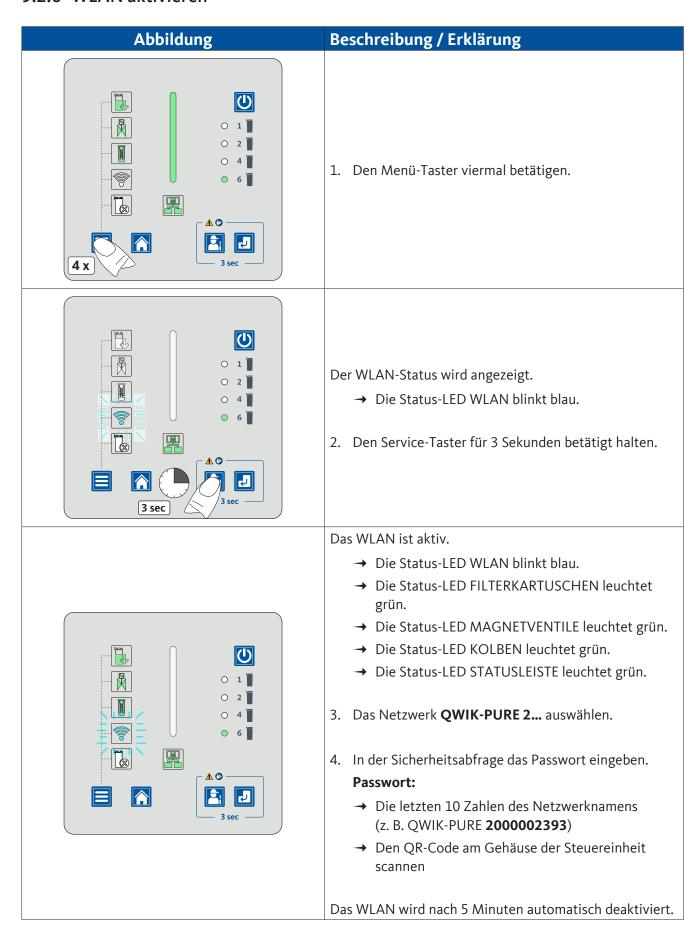
Status-LED STATUSLEISTE	Standzeit des Kolbens
4/4 der Länge leuchtet grün	100 %
3/4 der Länge leuchtet grün	75 %
2/4 der Länge leuchtet grün	50 %
1/4 der Länge leuchtet grün	25 %
1/4 der Länge blinkt rot	Überschritten

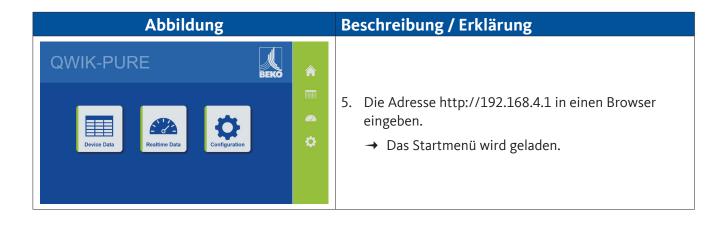
→ Blinkt die Status-LED KOLBEN rot, die Service-Unit KOLBEN wechseln (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106).



2. Den Startmenü-Taster betätigen, um das Menü zu verlassen.

9.2.6 WLAN aktivieren





9.2.7 Filterkartuschenanzahl einstellen

HINWEIS	Einstellen der Filterkartuschenanzahl	
	Durch falsch eingegebene Filterkartuschenanzahl kann es zu Sachschäden, Umweltschäden oder Beeinträchtigungen im Betrieb kommen.	
	Die korrekte Anzahl der eingesetzten Filterkartuschen einstellen.	

INFORMATION	Erstinbetriebnahme
	Bei der Erstinbetriebnahme mit dem Arbeitsschritt 3 beginnen.
	Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL und die Status-LED FILTERKARTUSCHEN-
	AUSWAHL blinken gleichzeitig grün.
	Die Arbeitsschritte 1 und 2 entfallen.

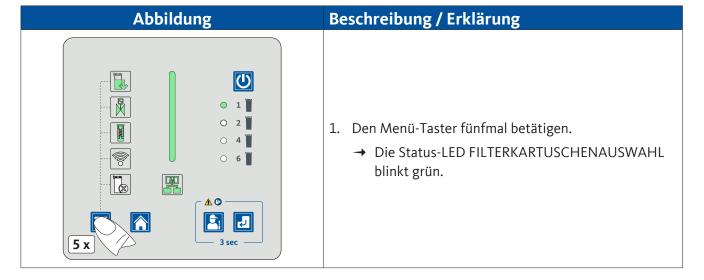
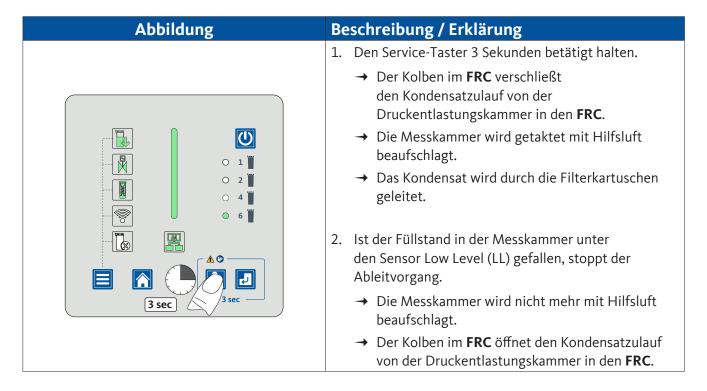


Abbildung Beschreibung / Erklärung 也 2. Den Service-Taster 3 Sekunden betätigt halten. → Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL blinkt grün. 也 3. Den Service-Taster 3 Sekunden betätigt halten. → Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL wechselt von der aktuell blinkenden Anzahl auf die nächsthöhere Anzahl (z. B. von 1 auf 2). 4. Diesen Schritt wiederholen, bis die Anzahl der installierten Filterkartuschen eingestellt ist. Ų 5. Den Enter-Taster 3 Sekunden betätigt halten. U → Die eingestellte Filterkartuschenanzahl wird gespeichert. → Die LED FILTERKARTUSCHENANZAHL der eingestellten Anzahl leuchtet grün. → Die Status-LED FILTERKARTUSCHENAUSWAHL geht aus. → Die Anzeige wechselt zum Menü STARTMENÜ.

9.2.8 Ableitvorgang manuell starten



9.2.9 IP-Einstellungen zurücksetzen



Abbildung Beschreibung / Erklärung Der FRC wechselt in den Standby -Betrieb 也 → Alle LEDs gehen aus und die Status-LED STATUSLEISTE blinkt in einem gleichmäßigen Intervall weiß. → Das Kondensat wird nur noch durch die Schwerkraft durch die Filterkartuschen geleitet. 2. Den Service-Taster und den Menü-Taster gleichzeitig 3 Sekunden betätigt halten. 也 0 1 0 6 3. Nur den Service-Taster loslassen. 신 B 也 4. Den Menü-Taster loslassen. → Die IP-Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. 0 6 5. Den Ein-Aus-Taster 3 Sekunden betätigt halten. → Der FRC wechselt von Standby-Betrieb in den Normalbetrieb.

9.2.10 Fehlermeldung zurücksetzen

Abbildung Beschreibung / Erklärung 1. Die Fehlermeldung über die WLAN-Funktion (siehe Kapitel "3.6 WLAN-Funktion" auf Seite 34) oder die Modbus-Funktion (siehe Kapitel "3.5 Modbus-Funktion" auf Seite 27) auslesen. 也 2. Die Fehlerursache ermitteln und den Fehler beheben (siehe Kapitel "15. Fehlerbehebung" auf Seite 131). Wenn die Fehlerursache nicht behoben werden kann, den Hersteller-Service kontaktieren (siehe Kapitel 3 sec "1.1 Kontakt" auf Seite 5). 3. Den Service-Taster und den Enter-Taster gleichzeitig 3 Sekunden betätigt halten. → Die Fehlermeldung wird zurückgesetzt. → Die Anzeige wechselt zum Menü STARTMENÜ.

10. Instandhaltung

Personal

Fachpersonal - Service (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 9)

10.1 Warnhinweise

GEFAHR	Schlagartiges Entweichen von unter Druck stehenden Fluiden	
	Durch Kontakt mit schnell oder schlagartig entweichenden Fluiden oder durch berstende Anlagenteile besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen.	
	Vor dem Beginn der Arbeiten das druckbeaufschlagte System entlüften und gegen unbeabsichtigte Druckbeaufschlagung sichern.	

WARNUNG Eindringen von Feuchtigkeit oder Fremdkörpern Durch das Lösen von elektrischen Anschlüssen oder durch Öffnen der Steuereinheit FRC, können Wasser oder Fremdkörper in die geöffnete Steuereinheit FRC oder in die geöffneten elektrischen Anschlüsse eindringen. Durch das Eindringen von Wasser oder Fremdkörpern kann es zu Unfällen und Personenschäden kommen. • Die Steuereinheit FRC und die elektrischen Anschlüsse vor Spritzwasser oder Feuchtigkeit schützen. • Die Steuereinheit FRC oder die elektrischen Anschlüsse nur an einem trockenen Ort öffnen. • Keine Fremdkörper in die Öffnungen der Steuereinheit FRC einbringen. • Alle Kontaktflächen und Öffnungen frei von Verschmutzungen und Feuchtigkeit halten.

10.2 Instandhaltungsplan

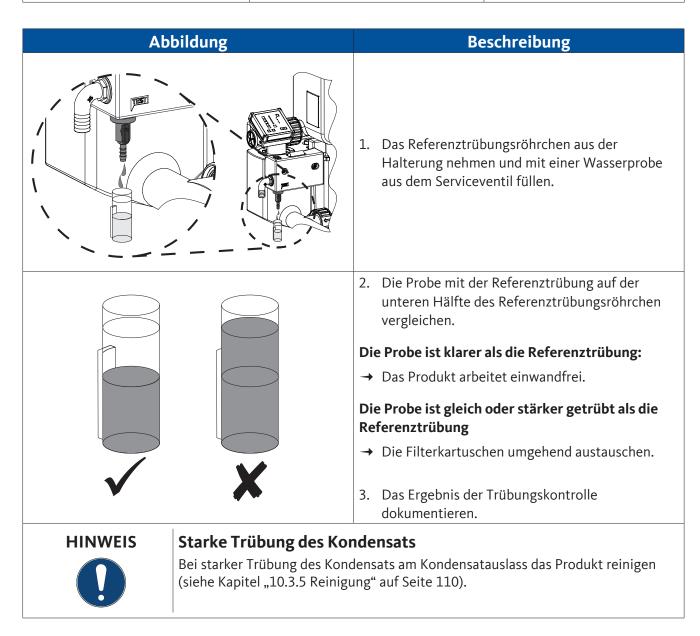
Instandhaltung	Intervall	
Trübungskontrolle des Abwassers und Dokumentation des Ergebnisses	Wöchentlich	
Sichtprüfung	Wöchentlich	
	Zwingend notwendig bei einem negativen Ergebnis der Trübungskontrolle	
Filterkartuschen und Aktivkohlematte wechseln	Maximale Standzeit der Filterkartuschen erreicht, siehe Kapitel "9.2.3 Filterkartuschenstatus abfragen"	
	Mindestens jährlich	
Kolben austauschen	Maximale Standzeit des Kolbens erreicht, siehe Kapitel "9.2.5 Kolbenstatus abfragen"	
	Mindestens alle 2 Jahre	
Magnetventile austauschen	Maximale Standzeit der Magnetventile, siehe Kapitel "9.2.4 Magnetventilstatus abfragen"	
	Mindestens alle 6 Jahre	
Dichtheitsprüfung	Empfehlung: Nach allen Montagearbeiten oder Instandhaltungsarbeiten am Produkt	

10.3 Instandhaltungsarbeiten

Zur Durchführung der Instandhaltungsarbeiten müssen die jeweiligen Voraussetzungen erfüllt und die jeweiligen vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

10.3.1 Trübungskontrolle des gereinigten Kondensats

Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
Kein Werkzeug notwendig	Kein Material notwendig	Ständig zu tragen:

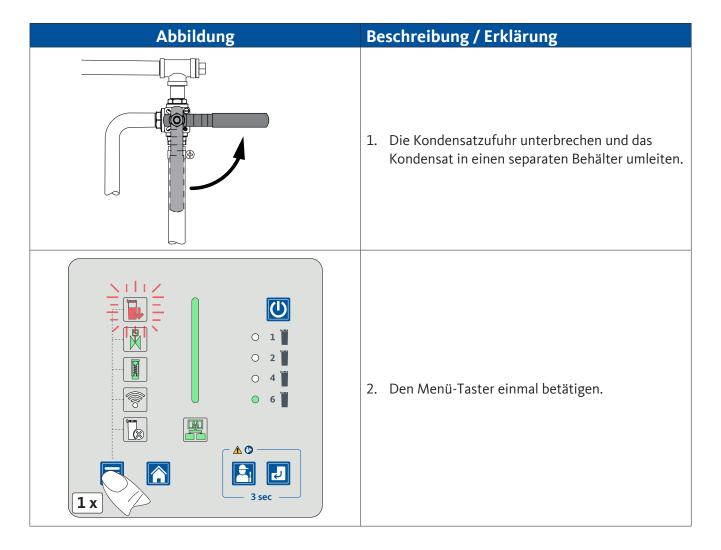


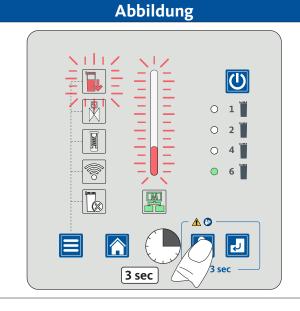
10.3.2 Filterkartuschen wechseln

INFORMATION	Bedienaktion abbrechen	
i	Bedienaktionen können jederzeit durch Betätigen des Startmenü-Tasters abgebrochen werden. Vorgenommene Änderungen werden beim Abbruch nicht gespeichert.	

Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
Kein Werkzeug notwendig	FilterkartuschenAktivkohlematte	Ständig zu tragen:

	Vorbereitende Tätigkeiten
1.	Die benötigte Anzahl neuer Filterkartuschen und die Aktivkohlematte neben dem Produkt bereitstellen.
2.	Die Stopfen aus den Verpackungen der neuen Filterkartuschen entnehmen und in der Nähe des Produkts ablegen.

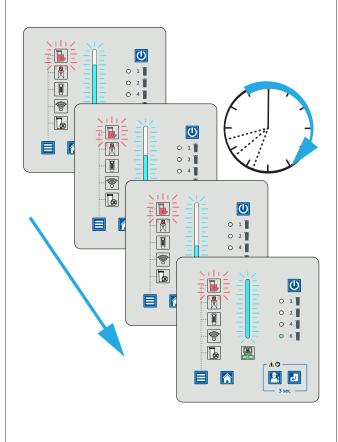




Beschreibung / Erklärung

Der aktuelle Status der Filterkartuschen wird angezeigt.

- → Die Status-LED FILTERKARTUSCHEN blinkt rot.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet rot.
- 3. Den Service-Taster 3 Sekunden betätigt halten.



Der Ableitvorgang ist gestartet.

- → Der Kolben im FRC verschließt den Kondensatzulauf von der Druckentlastungskammer in den FRC.
- → Die Messkammer wird getaktet mit Hilfsluft beaufschlagt.
- → Das Kondensat wird in die Filterkartuschen geleitet. Dieser Vorgang dauert mehrere Minuten.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE blinkt blau und zeigt die Restzeit bis zum Filterkartuschenwechsel an.

Status-LED STATUSLEISTE	Restzeit
4/4 der Länge blinkt blau	100 %
3/4 der Länge blinkt blau	75 %
2/4 der Länge blinkt blau	50 %
1/4 der Länge blinkt blau	25 %

Ist die Restzeit abgelaufen, stoppt der Ableitvorgang.

- → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet blau.
- → Die Messkammer wird nicht mehr mit Hilfsluft beaufschlagt.

Abbildung Beschreibung / Erklärung 4. Die Abschlusskappen auf den Filterkartuschen gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen. → Die Abschlusskappen an die Seite legen, da diese auf den neuen Filterkartuschen wieder aufgeschraubt werden. 5. Die Filterkartuschen mit den bereitgelegten Stopfen verschließen.

Abbildung

Beschreibung / Erklärung

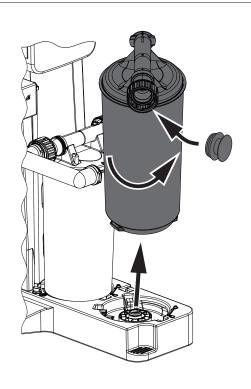
VORSICHT

Personenschäden durch ergonomisch falsches Heben der vollen Filterkartusche.



Ergonomisch falsches Heben der vollen Filterkartusche kann zu Personenschäden führen.

- Die volle Filterkartusche ergonomisch korrekt und nahe am Körper heben.
- Die volle Filterkartusche mit zwei Personen über Hindernisse heben.



- 6. Den Bajonettverschluss der Filterkartuschen gegen den Uhrzeigersinn drehen und vom Anschluss am Messkammerauslass abziehen.
- 7. Mit der letzten Filterkartusche in der vordersten Reihe beginnend, die Filterkartuschen 45 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen und mit den bereitgelegten Stopfen verschließen.
- 8. Die Filterkartusche aus dem Sammler herausheben und fachgerecht entsorgen (siehe Kapitel "14. Entsorgung" auf Seite 129).
- 9. Die Dichtflächen des Anschlusses am Messkammerauslass auf Beschädigungen und Verschmutzungen prüfen.
 - → Etwaige Verschmutzungen entfernen.
 - → Bei Beschädigungen den Hersteller-Service kontaktieren (siehe Kapitel "1.1 Kontakt" auf Seite 5).

Abbildung

Beschreibung / Erklärung

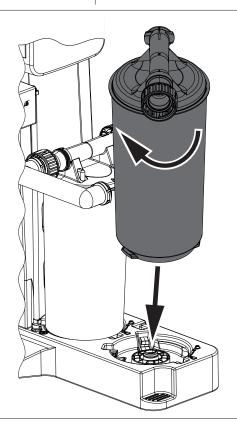
HINWEIS

Einsetzen der Filterkartuschen

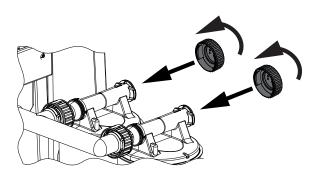


Die Verwendung falscher Filterkartuschen oder das fehlerhafte Einsetzen der Filterkartuschen kann zu Schäden oder Leckagen am Sammler und den Filterkartuschen führen.

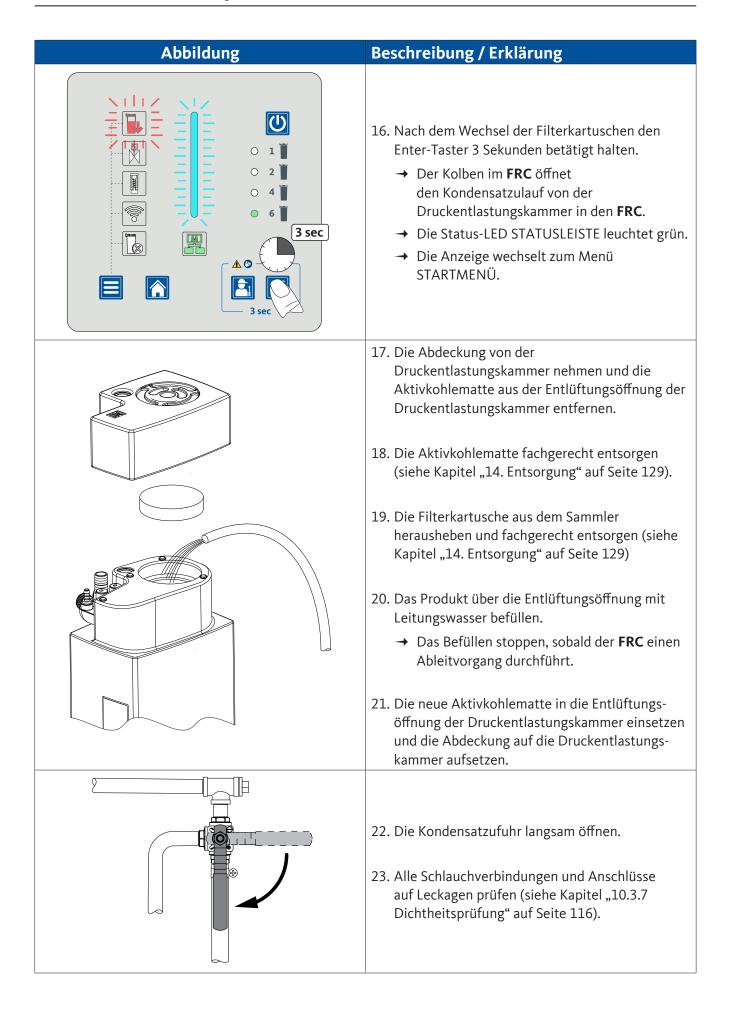
- Vor dem Einsetzen der Filterkartuschen überprüfen, ob die Filterkartusche zum Produkt passt.
 - → Die Farbe des Verschlusses im Boden der Filterkartusche ist identisch mit der Farbe des Verschlusses im Sammler.
- Die Filterkartuschen senkrecht und vorsichtig in den Sammler einsetzen.



- 10. Die erste Filterkartusche mit dem Bajonettverschluss zum Messkammerauslass ausgerichtet in die Aufnahme am Standfuß einsetzen.
- 11. Die Filterkartusche bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
- 12. Den Anschluss der Filterkartusche am Anschluss am Messkammerauslass ausrichten.
- 13. Den Bajonettverschluss über den Anschluss schieben und im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
- 14. Die weiteren Filterkartuschen in die Aufnahmen einsetzen und über die Bajonettverschlüsse miteinander verbinden.



15. Die Abschlusskappen auf die letzte Filterkartusche in jeder Reihe aufsetzen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

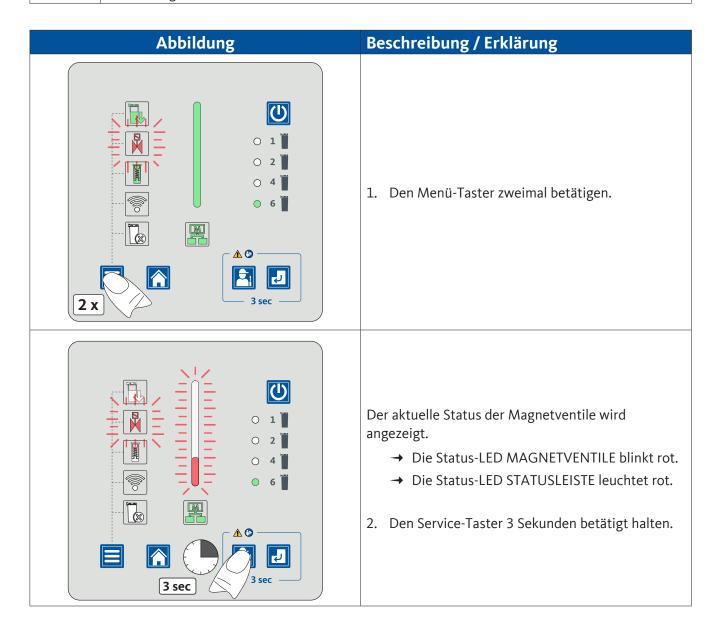


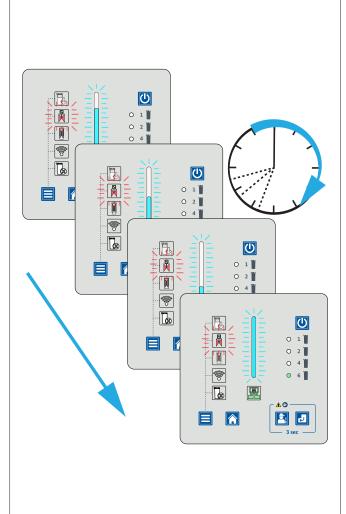
10.3.3 Magnetventile austauschen

INFORMATION	Bedienaktion abbrechen	
i	Bedienaktionen können jederzeit durch Betätigen des Startmenü-Tasters abgebrochen werden. Vorgenommene Änderungen werden beim Abbruch nicht gespeichert.	

Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
 Innensechskantschlüssel, 2,5 mm 	Service-Unit MAGNETVENTILEAufsaugmaterialien	Ständig zu tragen:

Vorbereitende Tätigkeiten 1. Die benötigte Service-Unit MAGNETVENTILE bereitstellen.





Abbildung

Beschreibung / Erklärung

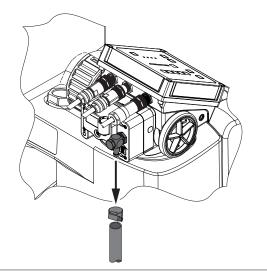
Der Ableitvorgang ist gestartet.

- → Der Kolben im FRC verschließt den Kondensatzulauf von der Druckentlastungskammer in den FRC.
- → Die Messkammer wird getaktet mit Hilfsluft beaufschlagt.
- → Das Kondensat wird in die Filterkartuschen geleitet. Dieser Vorgang dauert mehrere Minuten.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE blinkt blau und zeigt die Restdauer bis zum Service an.

Status-LED STATUSLEISTE	Restdauer
4/4 der Länge blinkt blau	100 %
3/4 der Länge blinkt blau	75 %
2/4 der Länge blinkt blau	50 %
1/4 der Länge blinkt blau	25 %

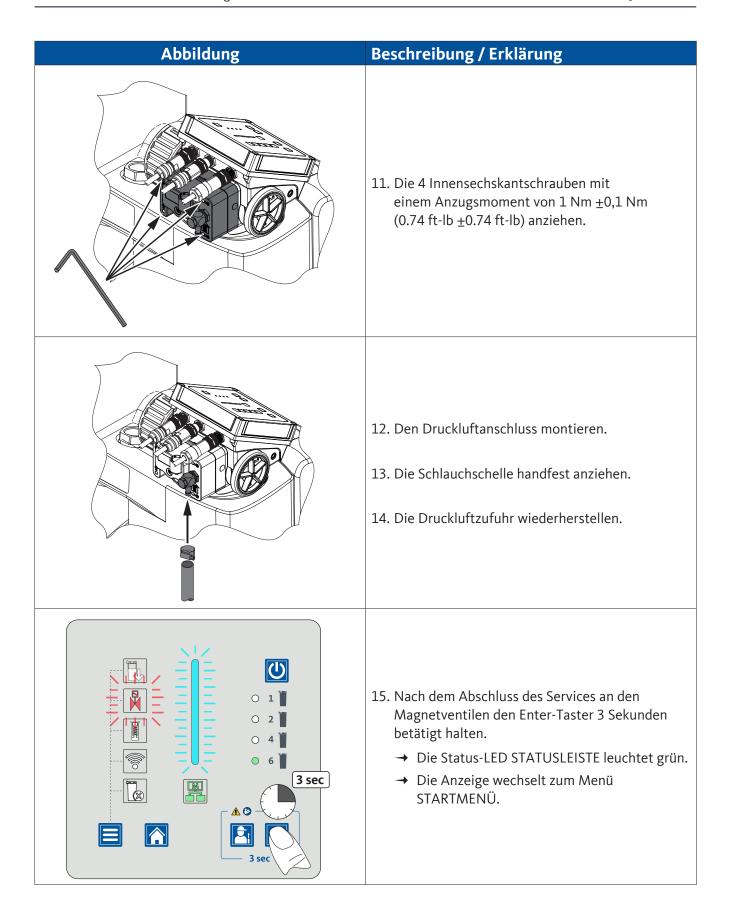
Ist der minimale Füllstand in der Messkammer erreicht, stoppt der Ableitvorgang.

- → Der Kolben im FRC öffnet den Kondensatzulauf von der Druckentlastungskammer in den FRC.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet permanent blau.
- → Die Messkammer wird nicht mehr mit Hilfsluft beaufschlagt.



- 3. Die Druckluftzufuhr unterbrechen und gegen unbeabsichtigtes Öffnen sichern.
- 4. Den Druckluftschlauch am Druckluftanschluss vorsichtig entlüften.
- 5. Den Druckluftschlauch demontieren.

Abbildung Beschreibung / Erklärung 6. Die 4 Innensechskantschrauben lösen, bis die Service-Unit MAGNETVENTILE vom FRC abgenommen werden kann. → Die 4 Innensechskantschrauben sind gegen Herausfallen aus der Service-Unit gesichert. 7. Die Service-Unit MAGNETVENTILE abnehmen. 8. Die abgenommene Service-Unit MAGNETVENTILE fachgerecht entsorgen (siehe Kapitel "14. Entsorgung" auf Seite 129). 9. Die Dichtflächen im FRC auf Beschädigungen und Verschmutzungen prüfen. → Etwaige Verschmutzungen entfernen. → Bei Beschädigungen den Hersteller-Service kontaktieren (siehe Kapitel "1.1 Kontakt" auf 10. Die neue Service-Unit Magnetventil aufsetzen und mit den 4 Innensechskantschrauben befestigen.



10.3.4 Kolben austauschen

INFORMATION	Bedienaktion abbrechen	
i	Bedienaktionen können jederzeit durch Betätigen des Startmenü-Tasters abgebrochen werden. Vorgenommene Änderungen werden beim Abbruch nicht gespeichert.	

Voraussetzungen			
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung	
Kombizange mit gummiummantelten Griffen	Service-Unit KOLBENAufsaugmaterialien	Ständig zu tragen:	

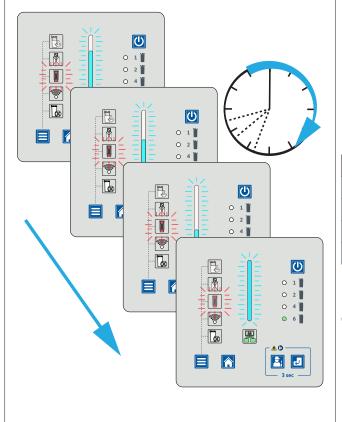
Vorbereitende Tätigkeiten				
1.	Die benötigte Service-Unit KOLBEN bereitstellen.			

Abbildung	Beschreibung / Erklärung
	Die Kondensatzufuhr unterbrechen und das Kondensat in einen separaten Behälter umleiten.
0 1 1 0 0 2 1 0 0 4 1 0 0 6 1 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2. Den Menü-Taster dreimal betätigen.

Beschreibung / Erklärung

Der aktuelle Status des Kolbens wird angezeigt.

- → Die Status-LED KOLBEN blinkt rot.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet rot.
- 3. Den Service-Taster 3 Sekunden betätigt halten.



Der Ableitvorgang ist gestartet.

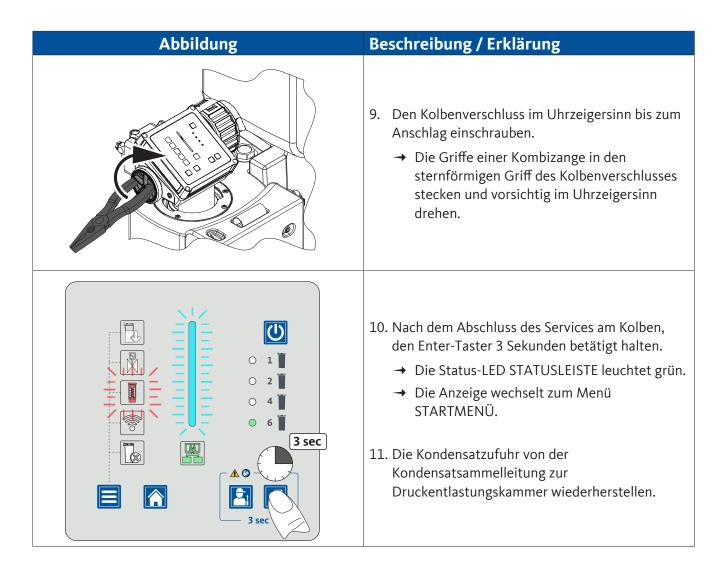
- → Der Kolben im FRC verschließt den Kondensatzulauf von der Druckentlastungskammer in den FRC.
- → Die Messkammer wird getaktet mit Hilfsluft beaufschlagt.
- → Das Kondensat wird in die Filterkartuschen geleitet. Dieser Vorgang dauert mehrere Minuten.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE blinkt blau und zeigt die Restdauer bis zum Service an.

Status-LED STATUSLEISTE	Restdauer
4/4 der Länge blinkt blau	100 %
3/4 der Länge blinkt blau	75 %
2/4 der Länge blinkt blau	50 %
1/4 der Länge blinkt blau	25 %

Ist der minimale Füllstand in der Messkammer erreicht, stoppt der Ableitvorgang.

- → Der Kolben im FRC öffnet den Kondensatzulauf von der Druckentlastungskammer in den FRC.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet permanent blau.
- → Die Messkammer wird nicht mehr mit Hilfsluft beaufschlagt.

Beschreibung / Erklärung **Abbildung** 4. Den Kolbenverschluss gegen den Uhrzeigersinn lösen und komplett herausschrauben. → Die Griffenden einer Kombizange in den sternförmigen Griff des Kolbenverschlusses stecken und vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn drehen. 5. Die komplette Service-Unit KOLBEN aus dem FRC herausziehen. → Ausgetretenes oder verschüttetes Kondensat entsprechend den regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen aufnehmen und entsorgen. → Die entfernte Service-Unit KOLBEN fachgerecht entsorgen (siehe Kapitel "14. Entsorgung" auf Seite 129). 6. Die Dichtflächen im FRC auf Beschädigungen und Verschmutzungen prüfen. → Etwaige Verschmutzungen entfernen. → Bei Beschädigungen den Hersteller-Service kontaktieren (siehe Kapitel "1.1 Kontakt" auf Seite 5). 7. Die O-Ringe der neuen Service-Unit KOLBEN mit der mitgelieferten Vaseline leicht einfetten. 8. Die neue Service-Unit KOLBEN in den FRC einsetzen.



10.3.5 Reinigung

10.3.5.1 Warnhinweise

GEFAHR	Elektrische Spannung
4	Durch Kontakt mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerser Verletzungen.
	Instandhaltungsarbeiten und Reparaturarbeiten nur an spannungsfrei geschaltetem Produkt durchführen und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.
VORSICHT	Personenschäden durch unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmedien
	Durch die unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmedien besteht die Gefahr von leichten Verletzungen und Gesundheitsschäden.
	Persönliche Schutzausrüstung verwenden.Reinigungsmedien entsprechend der Herstellervorgaben verwenden.
VORSICHT	Schwere Last heben
	Ergonomisch falsches Heben und Bewegen des mit Spülwasser gefüllten Sammlers kann zu Personenschäden führen.
	 Den mit Spülwasser gefüllten Sammler ergonomisch korrekt und nahe am Körper heben. Je nach Größe und Gewicht, den mit Spülwasser gefüllten Sammler mit zwei Personen anheben und bewegen.
HINWEIS	Beschädigung durch unsachgemäße Reinigung
	Eine unsachgemäße Reinigung kann zu Beschädigungen an Komponenten führen.
	 Eine unsachgemäße Reinigung kann zu Beschädigungen an Komponenten führen. Das Produkt nur drucklos ausspülen. Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden. Keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahlreiniger für die Reinigung verwenden.
HINWEIS	 Das Produkt nur drucklos ausspülen. Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden. Keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahlreiniger für die Reinigung verwenden.
HINWEIS	 Das Produkt nur drucklos ausspülen. Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden. Keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahlreiniger für die Reinigung
HINWEIS HINWEIS	 Das Produkt nur drucklos ausspülen. Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden. Keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahlreiniger für die Reinigung verwenden. Lokale Hygienevorschriften beachten Zusätzlich zu den genannten Reinigungshinweisen sind gegebenenfalls regional
	 Das Produkt nur drucklos ausspülen. Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden. Keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahlreiniger für die Reinigung verwenden. Lokale Hygienevorschriften beachten Zusätzlich zu den genannten Reinigungshinweisen sind gegebenenfalls regional geltende oder betriebsspezifische Hygienevorschriften zu beachten.
	 Das Produkt nur drucklos ausspülen. Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden. Keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahlreiniger für die Reinigung verwenden. Lokale Hygienevorschriften beachten Zusätzlich zu den genannten Reinigungshinweisen sind gegebenenfalls regional geltende oder betriebsspezifische Hygienevorschriften zu beachten. Unsachgemäße Entsorgung des Reinigungswassers Reinigungswasser, das Spülmittel enthält, nicht in das Gerät zurückführen. Das Einbringen von spülmittelhaltigem Reinigungswasser in das Gerät kann durch
	 Das Produkt nur drucklos ausspülen. Keine spitzen oder harten Gegenstände zur Reinigung verwenden. Keine Hochdruckreiniger oder Dampfstrahlreiniger für die Reinigung verwenden. Lokale Hygienevorschriften beachten Zusätzlich zu den genannten Reinigungshinweisen sind gegebenenfalls regional geltende oder betriebsspezifische Hygienevorschriften zu beachten. Unsachgemäße Entsorgung des Reinigungswassers Reinigungswasser, das Spülmittel enthält, nicht in das Gerät zurückführen. Das Einbringen von spülmittelhaltigem Reinigungswasser in das Gerät kann durch die enthaltenen Tenside zu Funktionsstörungen der Filterkartuschen führen. • Reinigungswasser fachgerecht und entsprechend der regional geltenden

10.3.5.2 Reinigungsarbeiten

Zur Durchführung der Reinigungsarbeiten müssen die folgenden Voraussetzungen erfüllt und die jeweiligen vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

Voraussetzungen		
Werkzeug Material Schutzausr		
Bei starker Verschmutzung:	Bei leichter Verschmutzung:	Ständig zu tragen:
 Auffangbehälter 	Warmes Wasser	
	Baumwolltuch oder Einwegtuch	
	Bei starker Verschmutzung:	
	Warmes Wasser	
	Handelsübliches Spülmittel	

Grad der Verschmutzung	Abbildung	Beschreibung / Erklärung
Messkammer verschmutzt		 Vorbereitende Tätigkeiten: Das Produkt ist außer Betrieb genommen. Die zu reinigende Baugruppe ist demontiert (siehe Kapitel "13. Demontage" auf Seite 121). Die zu reinigende Baugruppe an einen Waschplatz mit integriertem Ölabscheider bringen. Reinigung: Die Messkammer mit warmem Wasser ausspülen. Abschließende Tätigkeiten: Die gereinigte Baugruppe mit einem Baumwolltuch abtrocknen. Die gereinigte und getrocknete Baugruppe an den Aufstellungsort des Produkts transportieren und montieren (siehe Kapitel "6. Montage" auf Seite 57). Das Produkt wieder in Betrieb nehmen (siehe Kapitel "8. Inbetriebnahme" auf Seite 75).

Grad der Verschmutzung	Abbildung	Beschreibung / Erklärung
Steuereinheit FRC verschmutzt		 Vorbereitende Tätigkeiten: Das Produkt ist außer Betrieb genommen. Die zu reinigende Baugruppe ist demontiert (siehe Kapitel "13. Demontage" auf Seite 121). Die zu reinigende Baugruppe an einen Waschplatz mit integriertem Ölabscheider bringen. Reinigung: Die Fühlerrohre der Sensoren vorsichtig mit einem feuchten Tuch abwischen. Abschließende Tätigkeiten: Die gereinigte Baugruppe mit einem Baumwolltuch abtrocknen. Die gereinigte und getrocknete Baugruppe an den Aufstellungsort des Produkts transportieren und montieren (siehe Kapitel "6. Montage" auf Seite 57). Das Produkt wieder in Betrieb nehmen (siehe Kapitel "8. Inbetriebnahme" auf Seite 75).

Grad der Verschmutzung	Abbildung	Beschreibung / Erklärung
Druckentlastungs- kammer verschmutzt		 Vorbereitende Tätigkeiten: Das Produkt ist außer Betrieb genommen. Die zu reinigende Baugruppe ist demontiert (siehe Kapitel "13. Demontage" auf Seite 121). Die zu reinigende Baugruppe an einen Waschplatz mit integriertem Ölabscheider bringen. Reinigung: Die Druckentlastungskammer mit warmem Wasser ausspülen. Abschließende Tätigkeiten: Die gereinigte Baugruppe mit einem Baumwolltuch abtrocknen. Die gereinigte und getrocknete Baugruppe an den Aufstellungsort des Produkts transportieren und montieren (siehe Kapitel "6. Montage" auf Seite 57). Das Produkt wieder in Betrieb nehmen (siehe Kapitel "8. Inbetriebnahme" auf Seite 75).

Grad der Verschmutzung	Abbildung	Beschreibung / Erklärung
Sammler leicht verschmutzt, starke Trübung des Wassers am Kondensatauslass		 Vorbereitende Tätigkeiten: Die Abdeckung von der Druckentlastungskammer nehmen und die Aktivkohlematte aus der Entlüftungsöffnung der Druckentlastungskammer entfernen. Reinigung: Zur Reinigung circa 40 l Leitungswasser drucklos über die Entlüftungsöffnung einfüllen und die Anlage damit spülen. Das Kondensat bis zum Erreichen der Solltrübung auffangen. Während des Spülvorgangs den Wasserstand möglichst hoch halten und das Wasser abfließen lassen. Abschließende Tätigkeiten: Das Produkt über die Entlüftungsöffnung mit Leitungswasser befüllen. Das Befüllen stoppen, sobald Wasser am Kondensatauslass austritt. Das Kondensat über die Entlüftungsöffnung wieder zuführen. Die Aktivkohlematte in die Entlüftungsöffnung der Druckentlastungskammer einlegen und die Abdeckung auf der Druckentlastungskammer anbringen.

Grad der Verschmutzung	Abbildung	Beschreibung / Erklärung
Sammler stark verschmutzt, Ablagerungen und große Ölmengen im Sammler		 Vorbereitende Tätigkeiten: Das Produkt ist außer Betrieb genommen. Die zu reinigende Baugruppe ist demontiert (siehe Kapitel "13. Demontage" auf Seite 121). Die zu reinigende Baugruppe an einen Waschplatz mit integriertem Ölabscheider bringen Reinigung: Sofern vorhanden, die Verschlusskappe von der Ablauföffnung des Sammlers öffnen und den Sammler entleeren. Das Kondensat auffangen oder absaugen. Leitungswasser mit Spülmittel mischen und in die Ablauföffnung einfüllen. Den Sammler mit der Ablauföffnung nach oben gerichtet vorsichtig schütteln, bis sich die Ablagerungen lösen. Je nach Größe und Gewicht des Sammlers eine zweite Person zur Hilfe nehmen.
		 Den Sammler mehrmals drucklos mit Frischwasser befüllen und entleeren, bis das gewünschte Reinigungesergebnis erzielt ist. Das entstandene Spülwasser auffangen und separat entsorgen. Die Verschlusskappe an der Ablauföffnung des Sammlers anbringen. Abschließende Tätigkeiten: Das Produkt mit neuen Kartuschen montieren (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96).

10.3.6 Sichtprüfung

Bei der Sichtprüfung alle Komponenten auf mechanische Beschädigungen und mögliche Leckagen überprüfen. Beschädigte Komponenten umgehend austauschen.

10.3.7 Dichtheitsprüfung

Eine Dichtheitsprüfung ist nur bei vollständig mit Wasser gefülltem Produkt möglich.

- 1. Das Produkt über die Entlüftungsöffnung mit Leitungswasser befüllen, bis der **FRC** einen Ableitvorgang durchführt.
- 2. Alle Schlauchverbindungen und Anschlüsse auf Leckagen prüfen.

Fehlerbild	Maßnahme
	Die Schlauchklemme nachziehen.
Schlauchverbindung undicht	Den verhärteten Schlauch und die dazugehörige Schlauchklemmen austauschen.
	Den Sitz der Dichtung überprüfen und gegebenenfalls korrigieren.
Bajonettverschluss undicht	Die Dichtung auf Beschädigungen prüfen und gegebenenfalls austauschen.
	Die Bajonettverschraubung nachziehen.
	Die Dichtung auf Beschädigungen prüfen und gegebenenfalls austauschen.
	 Den Sitz der Dichtung überprüfen und gegebenenfalls korrigieren.
Abschlusskappe undicht	Die Dichtung auf Beschädigungen prüfen und gegebenenfalls austauschen.
	Die Abschlusskappe nachziehen.

11. Verbrauchsmaterialien, Zubehör und Ersatzteile

11.1 Bestellinformationen

Für eine Anfrage oder Bestellung benötigt der Hersteller-Service folgende Angaben:

- Produktname und Baugröße (siehe Typenschild)
- Seriennummer (siehe Typenschild)
- Materialnummer und Benennung des Erweiterungsmodul (siehe Typenschild)
- Materialnummer und Benennung des Zubehörs
- Gewünschte Anzahl des zu liefernden Zubehörs

Die Kontaktdaten des zuständigen Hersteller-Services sind im Kapitel "1.1 Kontakt" auf Seite 5 aufgeführt.

11.2 Verschleißteile

Bezeichnung	Materialnummer
Filterkartusche, inklusive 2 Stopfen aus Kunststoff	4051809
Service-Unit MAGNETVENTILE	4058649
Service-Unit KOLBEN	4058648
Aktivkohlematte, Druckentlastungskammer	4058539

11.3 Zubehör

Bezeichnung	Materialnummer
Auffangwanne QWIK-PURE® 15 / QWIK-PURE® 30	4047643
900 mm x 800 mm (35.43 in x 31.5 in)	4047043
Auffangwanne QWIK-PURE® 60	4047644
1100 mm x 900 mm (43.31 in x 35.43 in)	4047044
Auffangwanne QWIK-PURE® 90	4058714
1400 mm x 900 mm (55.12 in x 35.43 in)	4036714
Alarmsensor, Wechsler 4058541	
weiterungsset 15 auf 30 4058554	
Erweiterungsset 30 auf 60 4058557	
Erweiterungsset 60 auf 90 4058511	
Terminierungswiderstand, 5-polig	4056525
Hochdruckentlastungskammer	2801292

11.4 Ersatzteile

Bezeichnung	Materialnummer
Druckentlastungskammer 25 l (6.6 gal)	4058519
Deckel Druckentlastungskammer	4059531
Schwimmer Druckentlastungskammer	4058544
Kondensatzulauf, drehbar, inklusive Befestigungsschraube	4058538
Messkammer QWIK-PURE® 15 2,5 l (0.66 gal), inklusive Reinwasserbehälter	4058522
Messkammer QWIK-PURE® 30 90 5 l (1.32 gal), inklusive Reinwasserbehälter	4058515
Standfuß	4058517
Sammler, 1 x 1 Filterkartusche	4058532
Sammler, 1 x 2 Filterkartuschen	4058535
Sammler, 2 x 2 Filterkartuschen	4058528
Erweiterungsmodul, 1 x 2 Filterkartuschen	4058546
Stopfen für Sammler	4058545
Flow Regulation Controller (FRC), Steuereinheit, Modbus RS485, komplett	4058543
Dichtungsset Steuereinheit FRC	4058529
Referenztrübungsröhrchen 5 ppm	4012341
Referenztrübungsröhrchen 10 ppm	4001475
Winkeltülle mit Überwurfmutter, Reduzierverschraubung und Flachdichtung	4059172
Befestigungsschraube	4059164
Steigkanal	4058552
Abschlusskappe	4058550
Verriegelung, Standfuß	4058548
Verriegelung, Erweiterungsmodul	4058553
Verbindungsrohr, Erweiterungsmodule	4058549
Bajonetteinsatz, Sammler	4058542
Dichtungsset:	
Flachdichtung G1"	
O-Ring Kondensatzulauf	
Dichtung Filterkartusche	4058536
Dichtung Auslass Reinwasserbehälter	
Dichtung Auslass Druckentlastungskammer	
Dichtung Steuereinheit FRC	
Steckverbinder M12, 4-polig	4055860
Netzkabel Schuko	4056043
Netzkabel NEMA	4056045

12. Außerbetriebnahme

Personal

Fachpersonal - Service (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 9)

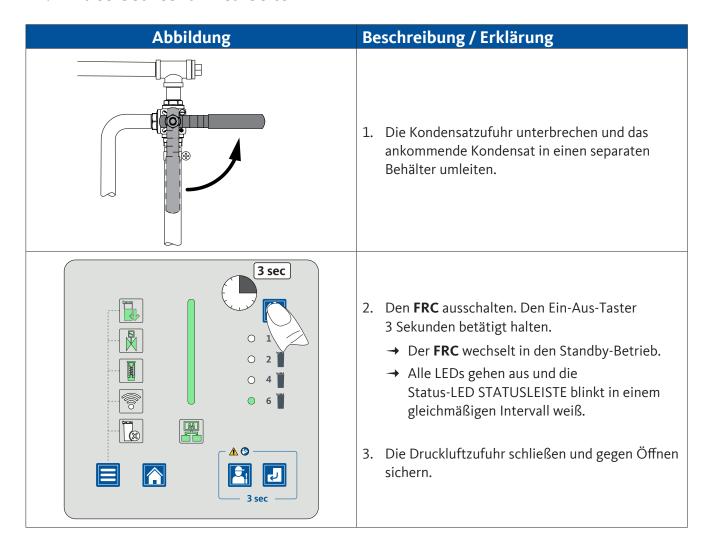
Das Produkt muss bei längeren Stillständen außer Betrieb genommen werden, z. B.:

- Reparaturen am Produkt oder Zubehör
- Längerem Stillstand des gesamten Systems aufgrund von geplanten Arbeiten (z. B. Umbaumaßnahmen, größeren Reparaturen, Stilllegung des gesamten Systems)

12.1 Warnhinweise

GEFAHR	Schlagartiges Entweichen von unter Druck stehenden Fluiden
	Durch Kontakt mit schnell oder schlagartig entweichenden Fluiden oder durch berstende Anlagenteile besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen.
	Vor dem Beginn der Arbeiten das druckbeaufschlagte System entlüften und gegen unbeabsichtigte Druckbeaufschlagung sichern.

12.2 Außerbetriebnahmearbeiten



13. Demontage

Personal

Fachpersonal - Service (siehe Kapitel "2.3 Zielgruppe und Personal" auf Seite 9)

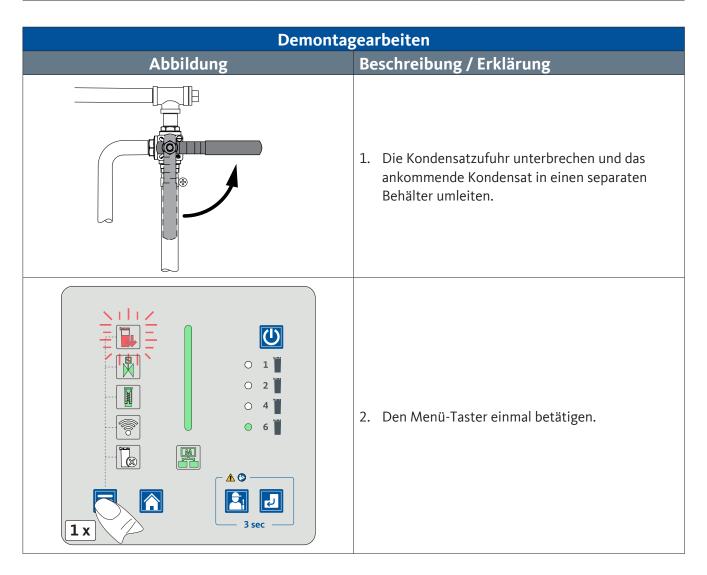
13.1 Warnhinweise

GEFAHR	Schlagartiges Entweichen von unter Druck stehenden Fluiden	
	Durch Kontakt mit schnell oder schlagartig entweichenden Fluiden oder durch berstende Anlagenteile besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen.	
	Vor dem Beginn der Arbeiten das druckbeaufschlagte System entlüften und gegen unbeabsichtigte Druckbeaufschlagung sichern.	
GEFAHR	Elektrische Spannung	
4	Durch Kontakt mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen sowie von Funktionsstörungen und Betriebsstörungen oder Materialschäden.	
	 Vor dem Beginn der Arbeiten das Produkt und das Zubehör spannungsfrei schalten und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern. 	

13.2 Demontagearbeiten

Zur Durchführung der Demontagearbeiten müssen die folgenden Voraussetzungen erfüllt und die vorbereitenden Tätigkeiten abgeschlossen sein.

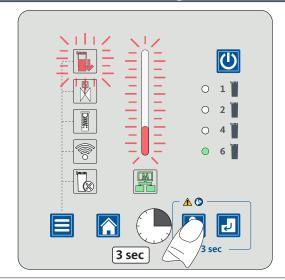
Voraussetzungen		
Werkzeug	Material	Schutzausrüstung
 Rollgabelschlüssel 	Kein Material notwendig	Ständig zu tragen:
Wasserpumpenzange		



Demontagearbeiten

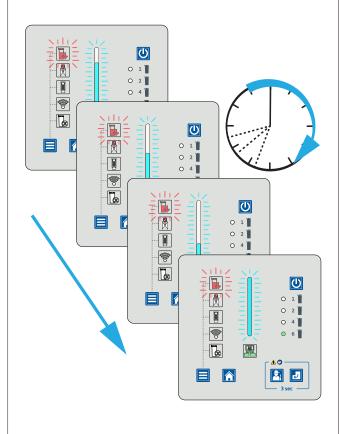
Abbildung

Beschreibung / Erklärung



Der aktuelle Status der Filterkartuschen wird angezeigt.

- → Die Status-LED FILTERKARTUSCHEN blinkt rot.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet rot.
- 3. Den Service-Taster 3 Sekunden betätigt halten.



Der Ableitvorgang ist gestartet.

- → Der Kolben im FRC verschließt den Kondensatzulauf von der Druckentlastungskammer in den FRC.
- → Die Messkammer wird getaktet mit Hilfsluft beaufschlagt.
- → Das Kondensat wird in die Filterkartuschen geleitet. Dieser Vorgang dauert mehrere Minuten.
- → Die Status-LED STATUSLEISTE blinkt blau und zeigt die Restzeit bis zur Filterkartuschenentnahme an.

Status-LED STATUSLEISTE	Restzeit
4/4 der Länge blinkt blau	100 %
3/4 der Länge blinkt blau	75 %
2/4 der Länge blinkt blau	50 %
1/4 der Länge blinkt blau	25 %

Ist die Restzeit abgelaufen, stoppt der Ableitvorgang.

- → Die Status-LED STATUSLEISTE leuchtet blau.
- → Die Messkammer wird nicht mehr mit Hilfsluft beaufschlagt.

Demontagearbeiten			
Abbildung	Beschreibung / Erklärung		
	 4. Die Abschlusskappen auf den Filterkartuschen gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen. → Die Abschlusskappen fachgerecht entsorgen (siehe Kapitel "14. Entsorgung" auf Seite 129). 		
	5. Die Filterkartuschen mit den bereitgelegten Stopfen verschließen.		

Demontagearbeiten

Abbildung

Beschreibung / Erklärung

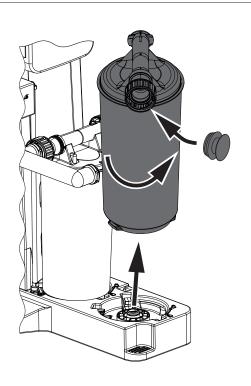
VORSICHT

Schwere Last heben

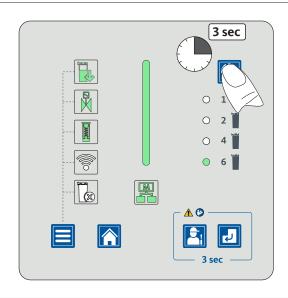


Ergonomisch falsches Heben der vollen Filterkartusche kann zu Personenschäden führen.

- Die volle Filterkartusche ergonomisch korrekt und nahe am Körper heben.
- Die volle Filterkartusche mit zwei Personen über Hindernisse heben.



- 6. Den Bajonettverschluss der Filterkartuschen gegen den Uhrzeigersinn drehen und vom Anschluss am Messkammerauslass abziehen.
- 7. Mit der letzten Filterkartusche in der vordersten Reihe beginnend, die Filterkartuschen 45 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen und mit den bereitgelegten Stopfen verschließen.
- 8. Die Filterkartusche aus dem Sammler herausheben und fachgerecht entsorgen (siehe Kapitel "14. Entsorgung" auf Seite 129).



- 9. FRC ausschalten
 - → Den Ein-Aus-Taster 3 Sekunden betätigt halten.
 - → Der **FRC** wechselt in den Standby-Betrieb.
 - → Alle LEDs gehen aus und die Status-LED STATUSLEISTE blinkt in einem gleichmäßigen Intervall weiß.
- 10. Die Druckluftzufuhr unterbrechen und gegen Öffnen sichern.
- 11. Den Druckluftschlauch am Druckluftanschluss vorsichtig entlüften.

Demontagearbeiten

Abbildung

Beschreibung / Erklärung

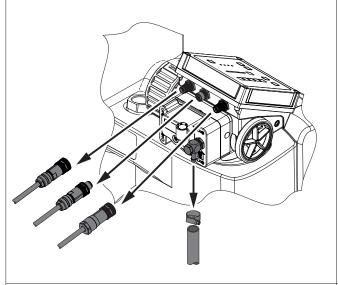
GEFAHR

Elektrische Spannung

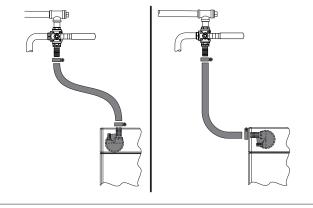


Durch Kontakt mit unter elektrischer Spannung stehenden Bauteilen besteht Todesgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen sowie von Funktionsstörungen und Betriebsstörungen oder Materialschäden.

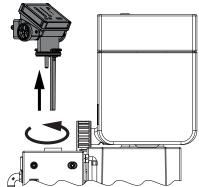
• Vor dem Beginn der Arbeiten das Produkt und das Zubehör spannungsfrei schalten und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.



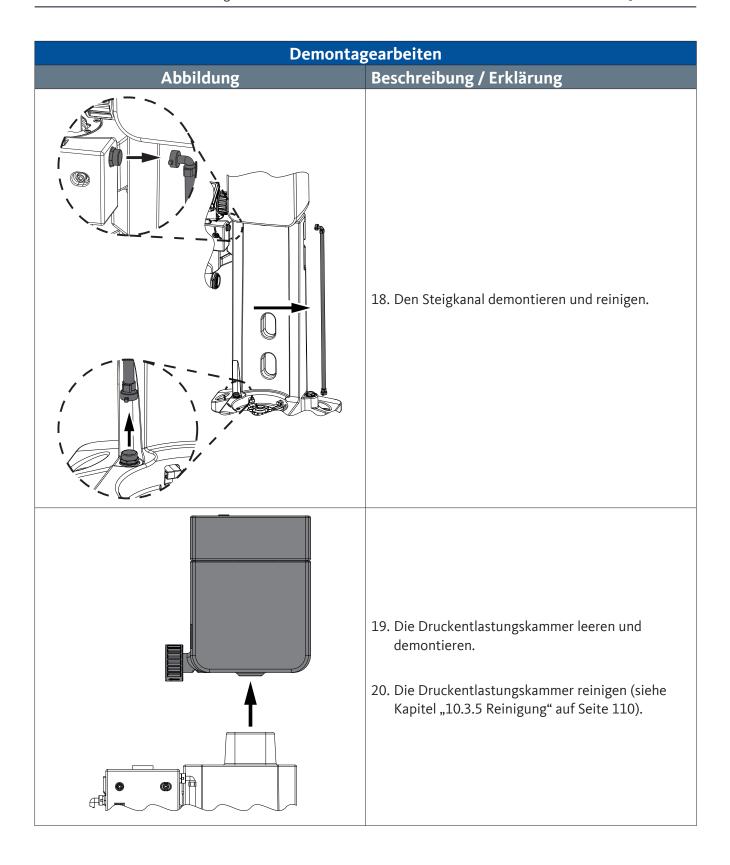
- 12. Die Spannungsversorgung unterbrechen und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern.
- 13. Die Überwurfmutter des Kabels für die Spannungsversorgung am **FRC** gegen den Uhrzeigersinn lösen und von dem Anschluss herunterdrehen.
- 14. Die Überwurfmuttern der Modbusverkabelung am **FRC** gegen den Uhrzeigersinn lösen und von dem Anschluss herunterdrehen.
- 15. Den Druckluftschlauch demontieren.

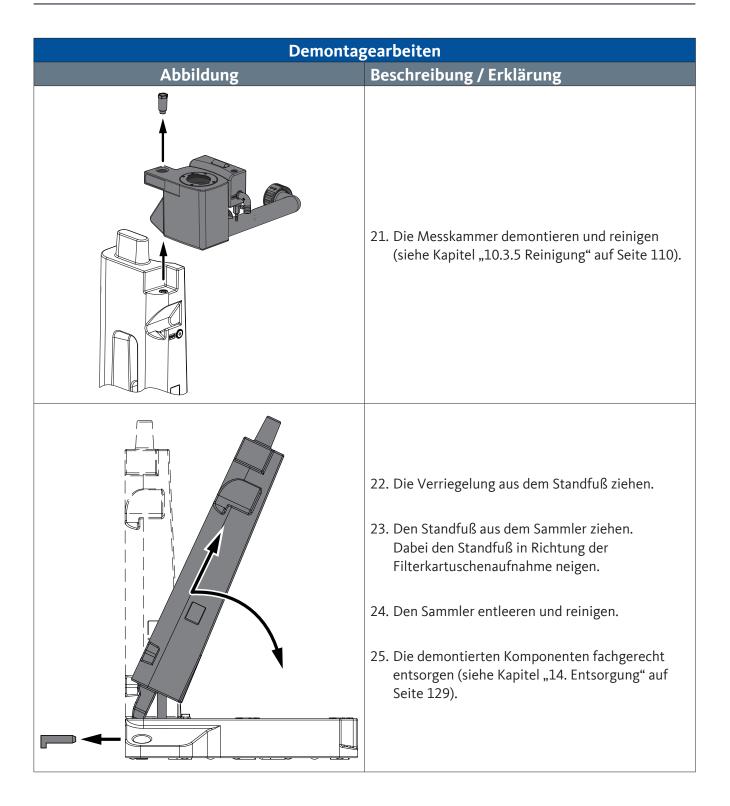


16. Den Schlauch zwischen Entnahmepunkt und Druckentlastungskammer entfernen.



17. Den **FRC** demontieren und reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110).





14. Entsorgung

Das Produkt und das Zubehör müssen am Ende ihrer Nutzbarkeit fachgerecht der Entsorgung zugeführt werden, z. B. durch einen Fachbetrieb. Materialien wie Glas, Kunststoff und einige chemische Zusammensetzungen sind größtenteils rückgewinnbar, wiederverwertbar und können erneut verwendet werden.

14.1 Warnhinweise

HINWEIS	Unsachgemäße Entsorgung
	Durch unsachgemäße Entsorgung von Bauteilen, Komponenten, Betriebsstoffen, Hilfsstoffen und Reinigungsmedien kann es zu Umweltschäden kommen.
	 Sämtliche Bauteile, Komponenten, Betriebsstoffe, Hilfsstoffe und Reinigungsmedien fachgerecht und entsprechend der regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen entsorgen. Elektrische und elektronische Komponenten über einen Entsorgungsfachbetrieb entsorgen oder an den Hersteller zurücksenden. Im Fall von Unklarheiten hinsichtlich der Entsorgung den regionalen Entsorgungsfachbetrieb konsultieren.

HINWEIS	Unsachgemäße Lagerung	
()	Durch unsachgemäße Lagerung von verwendeten Bauteilen, Komponenten, Betriebsstoffen, Hilfsstoffen und Reinigungsmedien kann es zu Umweltschäden kommen.	
	 Sämtliche Bauteile, Komponenten, Betriebsstoffe, Hilfsstoffe und Reinigungsmedien fachgerecht und entsprechend der regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen lagern. Verwendete Filterkartuschen nur in einer Auffangwanne lagern. 	

INFORMATION Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten Elektrische und elektronische Produkte (EEE) enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, die gefährlich und schädlich für die menschliche Gesundheit und die Umwelt sein können, wenn der Abfall von elektrischen und elektronischen Produkten (WEEE) nicht ordnungsgemäß entsorgt wird. Elektrische und elektronische Produkte sind mit dem durchgestrichenen Müllbehälter gekennzeichnet. Der durchgestrichene Müllbehälter symbolisiert, dass elektrische und elektronische Produkte getrennt gesammelt und nicht zusammen mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für weitere Informationen über die regional geltenden gesetzlichen Vorgaben und Bestimmungen für das Recycling von elektrischen und elektronischen Produkten die regionalen Entsorgungsfachbetriebe oder die zuständige kommunale Stelle kontaktieren.

14.2 Entsorgung von Betriebsstoffen und Hilfsstoffen

Betriebsstoff / Hilfsstoff	EU-Abfallschlüssel
Aufsaugmaterialien, Filtermaterialien, Wischtücher und Schutzkleidung – mit Ölen oder anderen gefährlichen Stoffen verunreinigt	15 02 02
Aufsaugmaterialien, Filtermaterialien, Wischtücher und Schutzkleidung – mit Ausnahme derjenigen, die unter 15 02 02 fallen	15 02 03
Verpackungen – Papier und Pappe	15 01 01
Verpackungen – Kunststoffe	15 01 02
Altöle – mineralisch	13 02 05
Altöle – synthetisch	13 02 06

14.3 Entsorgung von Komponenten

Vor der Entsorgung die folgenden Voraussetzungen erfüllen:

Voraussetzungen		
1.	Das Produkt und das Zubehör sind außer Betrieb genommen und demontiert.	
2.	Das Produkt und das Zubehör sind gereinigt und von vorhandenen Medienresten befreit.	

Komponenten	EU-Abfallschlüssel
Elektrische und elektronische Geräte – mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35 fallen	20 01 36
Kunststoffe	20 01 39
Metalle	20 01 40

15. Fehlerbehebung

Die Fehlermeldung über die WLAN-Funktion (siehe Kapitel "9.2.6 WLAN aktivieren" auf Seite 87) oder die Modbus-Funktion (siehe Kapitel "3.5 Modbus-Funktion" auf Seite 27) auslesen.

Bei nicht beschriebenen Störungen, nicht behebbaren Störungen oder Fragen den Hersteller-Service kontaktieren (siehe "1.1 Kontakt" auf Seite 5).

Fehlerbild	Mögliche Ursache	Maßnahme
WARNUNG 1 Sensor High Level (HL) bleibt	1. Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
nach gestartetem Ableitvorgang	2. Keine Druckluftzufuhr	Druckluft einschalten
zu lange bedeckt	3. Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	4. Füllstand weit oberhalb des Sensors nach Start des FRC	Füllstand durch Ableiten senken (siehe Kapitel "9.2.8 Ableitvorgang manuell starten" auf Seite 90)
6 T	 5. Filterkartuschen sind blockiert 6. Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören 	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	7. Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	8. Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen

Fehlerbild	Mögliche Ursache	Maßnahme
WARNUNG 2 Sensor High Level Alarm (HLA) bleibt nach gestartetem Ableitvorgang zu lange bedeckt	Verschmutzte FRC-Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
	2. Keine Druckluftzufuhr	Druckluft einschalten
	Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	4. Füllstand weit oberhalb des Sensors nach Start des FRC	Füllstand durch Ableiten senken (siehe Kapitel "9.2.8 Ableitvorgang manuell starten" auf Seite 90)
0 6 M	 5. Filterkartuschen sind blockiert 6. Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören 	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	7. Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	8. Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen
WARNUNG 3 Unlogische Sensorwerte	1. Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
(z. B. Sensor High Level (HL) und Sensor High Level Alarm (HLA) bedeckt, aber Sensor Low Level (LL) unbedeckt)	2. Sehr viel Öl in der Messkammer durch einen großen Öleintrag (z.B. Öldurchbruch)	Beobachten, ob die Fehlermeldung nach einigen Ableitzyklen erlischt. Hersteller-Service kontaktieren (siehe "1.1 Kontakt" auf Seite 5)

Fehlerbild	Mögliche Ursache	Maßnahme
WARNUNG 4 Dauerhaft hohe Ölmenge in Messkammer erkannt	Filterkartuschen können kein Öl mehr aufnehmen	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
0 1 1 0 0 2 1 0 0 6 1 0 0 6 1 0 0 0 1 0 0 0 0 0 0 0	2. Dauerhaft sehr viel Öl in der Messkammer durch einen großen Öleintrag (z.B. Öldurchbruch)	Ölgehalt im Kondensatzulauf überprüfen
STÖRUNG 1 Sensor High Level (HL) bleibt	Verschmutzte FRC-Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
nach gestartetem Ableitvorgang	2. Keine Druckluftzufuhr	Druckluft einschalten
zu lange bedeckt	Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	4. Füllstand weit oberhalb des Sensors nach Start des FRC	Füllstand durch Ableiten senken (siehe Kapitel "9.2.8 Ableitvorgang manuell starten" auf Seite 90)
0 6 T	 5. Filterkartuschen sind blockiert 6. Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören 	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	7. Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	8. Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen

Fehlerbild	M	ögliche Ursache	Maßnahme
STÖRUNG 2 Sensor High Level (HL) und Sensor High Level Alarm (HLA) bleiben nach gestartetem Ableitvorgang zu lange bedeckt	1.	Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
	2.	Keine Druckluftzufuhr	Druckluft einschalten
	3.	Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
0 1 1 0 2 1 0 4 1 0 6 1 0 6 1 1 0 3 sec	4.	Füllstand weit oberhalb des Sensors nach Start des FRC	Füllstand durch Ableiten senken (siehe Kapitel "9.2.8 Ableitvorgang manuell starten" auf Seite 90)
	5.6.	Filterkartuschen sind blockiert Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	7.	Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	8.	Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen
STÖRUNG 3 Sensor High Level Alarm (HLA)	1.	Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
bleibt nach gestartetem	2.	Keine Druckluftzufuhr	Druckluft einschalten
Ableitvorgang zu lange bedeckt	3.	Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	4.	Füllstand weit oberhalb des Sensors nach Start des FRC	Füllstand durch Ableiten senken (siehe Kapitel "9.2.8 Ableitvorgang manuell starten" auf Seite 90)
	5.6.	Filterkartuschen sind blockiert Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	7.	Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	8.	Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen

Fehlerbild	M	ögliche Ursache	Maßnahme
Sensor High Level Alarm (HLA) und Sensor High Level (HL) bleiben nach gestartetem Ableitvorgang zu lange bedeckt		Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
	2.	Keine Druckluftzufuhr	Druckluft einschalten
	3.	Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	4.	Füllstand weit oberhalb des Sensors nach Start des FRC	Füllstand durch Ableiten senken (siehe Kapitel "9.2.8 Ableitvorgang manuell starten" auf Seite 90)
		Filterkartuschen sind blockiert Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	7.	Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	8.	Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen
STÖRUNG 5 Unlogische Sensorwerte	1.	Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
(z. B. Sensor High Level (HL) und Sensor High Level Alarm (HLA) bedeckt, aber Sensor Low Level (LL) unbedeckt)	2.	Sehr viel Öl in der Messkammer durch großen Öleintrag (z.B. Öldurchbruch)	Beobachten, ob die Fehlermeldung nach einigen Ableitzyklen erlischt

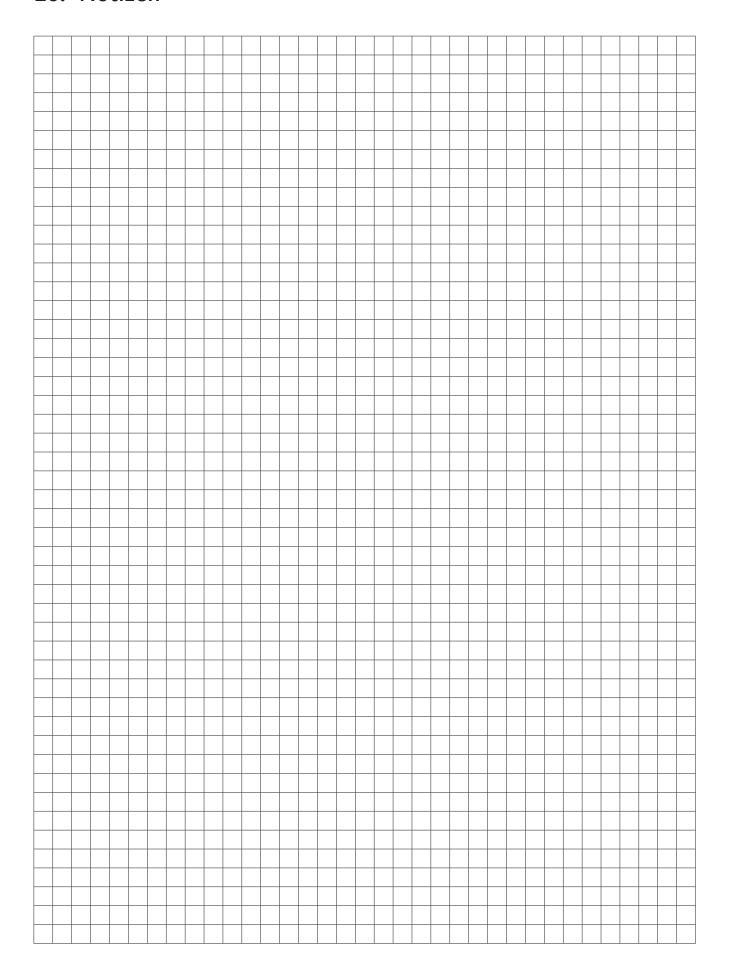
Fehlerbild	М	ögliche Ursache	Maßnahme
STÖRUNG 6 Sensor Low Level (LL) bleibt nach gestartetem Ableitvorgang zu lange bedeckt	1.	Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC -Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
	2.	Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	3.	Mindestbetriebsdruck der Druckluft wird im Betrieb unterschritten	Druckluftmenge prüfen
		Filterkartuschen sind blockiert Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	6.	Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	7.	Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen
STÖRUNG 7 Sensor Low Level (LL) wird beim	1.	Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
Ableiten zu schnell frei	2.	Betriebsdruck der Druckluft zu hoch	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	3.	Funktionsstörung der Service-Unit MAGNETVENTILE (z.B. durch verschmutzte Druckluft)	Service-Unit MAGNETVENTILE ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.3 Magnetventile austauschen" auf Seite 102)
	4.	Kolbenbaugruppe defekt	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)

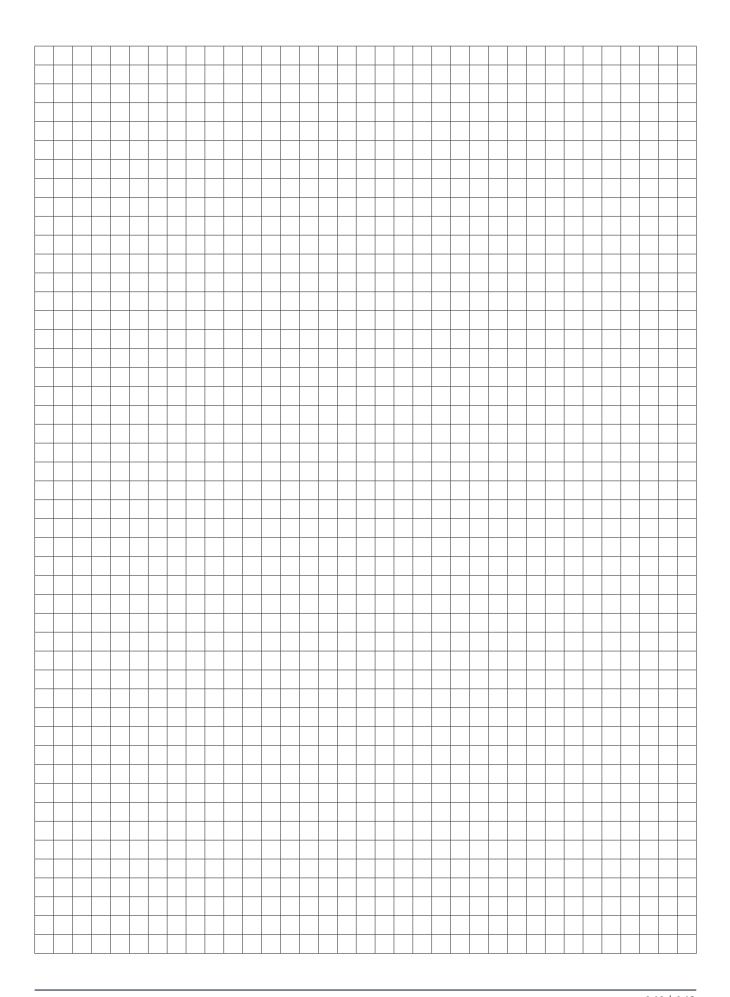
Fehlerbild	Mögliche Ursache	Maßnahme
STÖRUNG 8 Dauerhaft zu hohe Ölmenge in der Messkammer	Filterkartuschen können kein Öl mehr aufnehmen	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
0 1 1 0 2 1 0 4 1 0 6 1 0 6 1 0 3 sec	2. Dauerhaft sehr viel Öl in der Messkammer durch großen Öleintrag (z.B. Öldurchbruch)	Ölgehalt im Zulauf überprüfen
STÖRUNG 9 Dauerhaft zu hohe Ölmenge in der Messkammer und	Filterkartuschen können kein Öl mehr aufnehmen	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
Sensor High Level Alarm (HLA) bleibt nach gestartetem	2. Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC -Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
Ableitvorgang zu lange bedeckt	3. Keine Druckluftzufuhr	Druckluft einschalten
	4. Betriebsdruck der Druckluft zu gering	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	5. Füllstand weit oberhalb des Sensors nach Start des FRC	Füllstand durch Ableiten senken (siehe Kapitel "9.2.8 Ableitvorgang manuell starten" auf Seite 90)
3 sec	 6. Filterkartuschen sind blockiert 7. Während des Ableitvorgangs ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen zu hören 	Filterkartuschen wechseln (siehe Kapitel "10.3.2 Filterkartuschen wechseln" auf Seite 96)
	8. Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	9. Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen

Fehlerbild	Mögliche Ursache	Maßnahme
STÖRUNG 10 Dauerhaft zu hohe Ölmenge in der Messkammer und Sensor Low Level (LL) bleibt nach gestartetem Ableitvorgang zu lange bedeckt	Filterkartuschen könner kein Öl mehr aufnehme	Kanital 10 3) Filterkartuschen
	2. Verschmutzte FRC -Sens	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
	3. Zu wenig Druck	Korrekten Druckbereich einstellen (siehe Kapitel "4. Technische Daten" auf Seite 45)
	4. Druck bricht während d Ableitens zusammen	es Druckluftmenge prüfen
	5. Filterkartuschen sind blockiert6. Während des Ableitvorg ist ein Zischen an den FRC Überdruckventilen hören	wechseln" auf Seite 96)
	7. Funktionsstörung des Kolbens	Service-Unit KOLBEN ausbauen und auf Funktion prüfen (siehe Kapitel "10.3.4 Kolben austauschen" auf Seite 106)
	8. Steigkanal blockiert	Steigkanal reinigen oder austauschen
STÖRUNG 11 Dauerhaft zu hohe Ölmenge in Messkammer erkannt	 Filterkartuschen könner kein Öl mehr aufnehme 	,
	2. Dauerhaft sehr viel Öl in der Messkammer durch einen großen Öleintrag (z.B.Öldurchbruch)	Ölgehalt im Kondensatzulauf

Fehlerbild	Mögliche Ursache	Maßnahme
STÖRUNG 12 Dauerhaft zu hohe Ölmenge in Messkammer erkannt	 Zu große Ölmengen wurden in die Anlage eingebracht Anlage wurde über längeren Zeitraum ohne Strom im Schwerkraftmodus betrieben 	Überschüssiges Öl aus der Messkammer absaugen und Fehlermeldung zurücksetzen (siehe Kapitel "9.2.10 Fehlermeldung zurücksetzen" auf Seite 92)
STÖRUNG 13 Plausibilitätsprüfung der Sensoren fehlgeschlagen	Verschmutzte FRC -Sensoren	FRC-Sensoren reinigen (siehe Kapitel "10.3.5 Reinigung" auf Seite 110)
		Steuereinheit FRC neustarten
0 1 1 0 2 1 0 4 1 0 6 1 0 6 1 0 1 1 0 1 1 0 1 1 0 1 1 1 1	2. Defekte FRC -Sensoren	Steuereinheit FRC austauschen

16. Notizen





BEKO TECHNOLOGIES GmbH

Im Taubental 7 D - 41468 Neuss Tel. +49 2131 988 0 Fax +49 2131 988 900 info@beko-technologies.com service-eu@beko-technologies.com

DE

BEKO TECHNOLOGIES LTD.

Unit 11-12 Moons Park Burnt Meadow Road North Moons Moat Redditch, Worcs, B98 9PA Tel. +44 1527 575 778 info@beko-technologies.co.uk

GB

BEKO TECHNOLOGIES S.à.r.l.

Zone Industrielle 1 Rue des Frères Rémy F - 57200 Sarreguemines Tél. +33 387 283 800 info@beko-technologies.fr service@beko-technologies.fr

FR

BEKO TECHNOLOGIES B.V.

Veenen 12 NL - 4703 RB Roosendaal Tel. +31 165 320 300 benelux@beko-technologies.com service-bnl@beko-technologies.com

NL

BEKO TECHNOLOGIES (Shanghai) Co. Ltd.

Rm.715 Building C, VANTONE Center No.333 Suhong Rd.Minhang District 201106 Shanghai Tel. +86 (21) 50815885 info.cn@beko-technologies.cn service1@beko.cn

CN

BEKO TECHNOLOGIES s.r.o.

Na Pankraci 58 CZ - 140 00 Praha 4 Tel. +420 24 14 14 717 / +420 24 14 09 333 info@beko-technologies.cz

CZ

BEKO Tecnológica España S.L.

Torruella i Urpina 37-42, nave 6 E - 08758 Cervelló Tel. +34 93 632 76 68 Mobil +34 610 780 639 info.es@beko-technologies.es

ES

BEKO TECHNOLOGIES LIMITED

Room 2608B, Skyline Tower, No. 39 Wang Kwong Road Kwoloon Bay Kwoloon, Hong Kong Tel. +852 2321 0192 Raymond.Low@beko-technologies.com

HK

BEKO TECHNOLOGIES INDIA Pvt. Ltd.

Plot No.43/1 CIEEP Gandhi Nagar Balanagar Hyderabad IN - 500 037 Tel. +91 40 23080275 / +91 40 23081107

Madhusudan.Masur@bekoindia.com service@bekoindia.com

IN

BEKO TECHNOLOGIES S.r.I

Via Peano 86/88 I - 10040 Leinì (TO) Tel. +39 011 4500 576 Fax +39 0114 500 578 info.it@beko-technologies.com service.it@beko-technologies.com

IT

BEKO TECHNOLOGIES K.K

KEIHIN THINK Building 8 Floor 1-1 Minamiwatarida-machi Kawasaki-ku, Kawasaki-shi JP - 210-0855 Tel. +81 44 328 76 01 info@beko-technologies.jp

JΡ

BEKO TECHNOLOGIES Sp. z o.o.

ul. Pańska 73 PL - 00-834 Warszawa Tel. +48 22 314 75 40 info.pl@beko-technologies.pl

PL

BEKO TECHNOLOGIES S. de R.L. de C.

BEKO Technologies, S de R.L. de C.V.
Blvd. Vito Alessio Robles 4602 Bodega 10
Zona Industrial
Saltillo, Coahuila, 25107
Mexico
Tel. +52(844) 218-1979

informacion@beko-technologies.com

BEKO TECHNOLOGIES, CORP.

900 Great Southwest Pkwy SW Atlanta, GA 30336 USA Tel. +1 404 924-6900 beko@bekousa.com

US

